تطوير كتاب "الأمثلة التصريفية" في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة
(بحث تطويري في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا)

رسالة تكميلية

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط للحصول

على درجة الماجستير في الدراسات الإسلامية العليا

قسم تعليم اللغة العربية

مقدمة:

ستي نور العين لطيفة

رقم القيد : 12616321F

كلية الدراسات العليا

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

2018

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أهناه، وبياناتي كالآتي:

الاسم : ستي نور العين لطيفة

رقم القيد : 12616321F

المرحلة : الماجستير

الجهة : كلية الدراسات العليا جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

عنوان البحث : تطوير كتاب "الأمثلة التصريفية" في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة (بحث تطويري في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا)

أقر بأن هذه الرسالة بكافة أجزائها أخضرتها من بحثي وكتابتي بنفسي إلا مواضع منقولة عزوت إلى مصادرها.

هذا، وحرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

سورابايا، ٢٢ يونيو ٢٠١٨

الطالبة المقرة

(ستي نور العين لطيفة)

الموافقة من طرف المشرف

تمت الموافقة من طرف المشرف على هذه الرسالة التي قدمتها الطالبة ستي نور العين لطيفة في سورابايا، 22 يونيو 2018.

اعتماد لجنة المناقشة

تمت مناقشة هذه الرسالة التي قدمتها الطالبة ستي نور العين لطيفة في سورابايا، ١٧ يوليو ٢٠١٨ أمام لجنة المناقشة التي تتكون من:

١- الدكتور نصر الدين ..... (رئيسا ومناقشا)

٢- الدكتور عفيف الدين الدمياطي ..... (مناقشا)

٣- الدكتور حسب الله هدى ..... (مشرفا ومناقشا)

سورابايا، ١٧ يوليو ٢٠١٨

يعتمد،

عميد كلية الدراسات العليا

(الأستاذ الدكتور الحاج أزودي الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣١٠٠١

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN
Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : SITI NURUL AINI LATIIFAH
NIM : F12616321
Fakultas/Jurusan : PENDIDIKAN BAHASA ARAB
E-mail address : mashakym@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

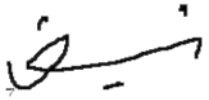
☐ Sekripsi ☑ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain
(……)
yang berjudul :
تطوير كتاب الأمثلة التصريفية في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara ***fulltext*** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 31 Juli 2018
Penulis



(SITI NURUL AINI LATIFAH)
nama terang dan tanda tangan

مستخلص البحث

ستي نور العين لطيفة، 2018. "تطوير كتاب "الأمثلة التصريفية" في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا" رسالة الماجستيرة، كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

إشراف : الأستاذ الدكتور حسب الله هدى الماجستير

الكلمة الأساسية: تطوير كتاب، علم الصرف، مهارة الكتابة

إن هذا البحث يهدف إلى معرفة تطوير كتاب "الأمثلة التصريفية" في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة ولمعرفة تطبيقه وفعاليته. أما أسئلة هذا البحث فهي: 1) كيف تطوير المادة من كتاب "الأمثلة التصريفية" في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة؟، 2) كيف تدريس علم الصرف بالمادة المطورة من "الأمثلة التصريفية" لترقية مهارة الكتابة؟، هل تدريس علم الصرف بالمادة المطورة من كتاب "الأمثلة التصريفية" فعال لترقية مهارة الكتابة؟. تستخدم الباحثة في هذا البحث بحثا تطويريا. أرادت الباحثة أن تجوب السؤال الأول والثاني من أسئلة البحث السابقة بالطريقة الكيفية. وللسؤال الثالث فتستخدم الباحثة الطريقة الكمية.

أما نتائج البحث فهي: 1) أن تطوير المادة يبدأ بملاحظة أحوال الطلبة في تدريس الصرف وأخذت الباحثة في تصميم الكتاب ثم التصديق مع الخبير ثم الإخراءات. والمواد المطورة تتكون من خمسة دروس لكل درس يحتوي على أبواب عن الأمثلة الصرفية والأسئلة الاستعابية والتدريبات وتزيد الباحثة المبحث عن الصيغ في الدرس الأول، 2) إن تدريس المادة المطورة من الأمثلة التصريفية يجري في التاريخ 3 إبريل 2018 حتى 5 مايو بعشرة لقاءات. في اللقاء الأول يجري الإختبار القبلي وفي اللقاء العاشر يجرى الإختبار البعدي. والتركيز من أنشطة التدريس تتكون من القاء السلام، وتعطي المدرسة المادة إلى الطلبة وعليهم أن ينشدوها ثم يجوبون الأسئلة من الكتاب المطور مع إرشاد المدرسة وعليهم أن يحفظوا المادة في اللقاء الأتي، 3) من النتائج الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي ومن الرمز t فالمادة المطورة تكون فعالة لترقية مهارة الكتابة. ونتيجته أن t_0 21,18 أكبر من t_t، سواء كان في أهمية t_t 1 % (2,04) أو t_t 5 % (2,75).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ABSTRAK

Judul : *Pengembangan Buku Al Amtsilah Attashrifiyah dalam Meningkatkan Kompetensi Menulis Siswa MA Darul Huda di Bojonegoro*
Penulis : Siti Nurul Aini Latifah
Pembimbing : Dr. Hisbullah Huda, MA

Kata Kunci : Pengembangan, Ilmu Sharaf, Kompetensi Menulis

Tujuan Penelitian ini adalah : untuk menambah dan memperdalam pengetahuan siswa mengenai kaidah Shorof dan meningkatkan kemampuan menulis berbahasa Arab siswa. Adapun rumusan masalah yang perlu di jawab dalam penelitian ini adalah : 1. Bagaimana Desain dan pengembangan Bahan Ajar Sharaf dalam meningkatkan Kompetensi menulis siswa?. 2. Bagaimana penerapan pembelajaran Shorof dengan menggunakan Bahan Ajar yang telah dikembangkan?. 3. Bagaimana efektifitas bahan ajar yang telah dikembangkan terhadap kompetensi menulis siswa?. Dalam hal ini peneliti menggunakan metode *Research and Development* dalam menjawab setiap rumusan masalah.

Hasil yang diperoleh dari penelitian ini adalah : 1. Pengembangan bahan ajar dari kitab *Amtsilah Attashrifiyah* dimulai dari kegiatan observasi proses belajar mengajar *Shorof* pada siswa kelas X, kemudian peneliti mulai mengembangkan bahan ajar kemudian dilaksanakan validasi, dan ekperimen bahan ajar yang telah dikembangkan dan divalidasi muai dilaksanakan untuk mengetahui efektivitasya. Bahan Ajar dari *Amtsilah Attashrifiyah* dikembangkan dalam bentuk penyajian materi, contoh-contoh dan latihan soal pada setiap bab. Pada bab pertama peneliti menambahkan pembahasan mengenai shighat dan pengetahuan mendasar tentang *Shorof.* 2. Eksperimen di dalam kelas dilaksanakan pada tanggal 3 April 2018 sampai 5 Mei 2018 ditutup dengan pelaksanaan pos test. Adapun inti dari kegiatan pembelajaran adalah dengan diawali salam, guru menyampaikan materi dan contoh penerapannya, siswa membaca kembali materi yang telah diajarkan bersama-sama, kemudian siswa melatih pemahamannya dengan mengerjakan soal-soal latihan dan pada pertemuan yang akan datang siswa menghafalkan materi yang telah diajarkan. 3. Bahan ajar yang dikembangkan dari *Amtsilah Attashrifiyah* sangat efektif digunakakan untuk meningkatkan pemahaman siswa terhadap kaidah Shorof dan meningkatkan kompetensi menulis siswa. Hal ini dibuktikan dengan hasil perhitungan menggunakan rumus t test. Adapun hasilnya t-hitung lebih besar dari t-tabel yaitu t-hitung (21,18) > t-tabel (2,75).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

محتويات البحث

صفحة الموضوع i

إقرار الطالبة ii

الموافقة من طرف المشرف iii

اعتماد لجنة المناقشة.. iv

مستخلص البحث v

محتويات البحث viii

الباب الأوّل: مقدمة

أ- خلفية البحث 1

ب- مشكلات البحث 4

ت- حدود البحث 4

ث- أسئلة البحث 5

ج-أهداف البحث 5

ح-أهمية البحث 6

خ-دراسات سابقة 6

الباب الثاني: الإيطار النظري

المبحث الأول : تطوير المواد التعليمية

أ- مفهوم تطوير المواد التعليمية 8

ب- أسباب تطوير المواد التعليمية.... 9

ت- أسس إعداد الكتاب 9

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المبحث الثاني: تدريس علم الصرف

أ- مفهوم علم الصرف وفوائده..... 12
ب-ميزان الكلمة في دراسات علم الصرف..... 13
ت-صيغ الكلمة في دراسات الصرف..... 14
ث-بناء الكلمة في دراسات الصرف..... 14
ج- تدريس الصرف 15

المبحث الثالث: مهارة الكتابة

أ- مفهوم مهارة الكتابة..... 16
ب- أهداف تعليم مهارة الكتابة..... 17
ت- مراحل تعليم مهارة الكتابة..... 18
ث- المؤشرات لتقويم مهارة الكتابة..... 19
ج-الوسائل لتدريس مهارة الكتابة..... 19

الباب الثالث : طريقة البحث

أ- نوع البحث 22
ب- مجتمع البحث 22
ت- طريقة جمع البيانات 22
ث- خطوات البحث 24
ج- طريقة تحليل البيانات 27

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع : دراسة ميدانية وعرض البيانات وتحليلها

أ- نبذة التاريخية عن مدرسة دار الهدى..... 29
ب- حالة المدرس لمدرسة دار الهدى.....30
ت- هيكل برنامج الدراسة لمدرسة دار الهدى..... 32
ث- حلة الطلاب لمدرسة دار الهدى..... 33
ج-تدريس اللغة العربية والصرف في مدرسة دار الهدى..... 35
ح-تحكيم مع الخبير عن تطوير المادة..... 38
خ- دراسة تجريبية بالمادة المطورة..... 45
د- نتائج الاستبانات..... 49
ذ- نتائج الإختبار (القبلي والبعدي)..... 52
ر- تحليل البيانات لمعرفة فعالية المادة المطورة.....56

الباب الخامس : خاتمة

أ- خلاصة.....
61
ب- اقتراحات..... 62

المراجع والملحقات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الأوّل

مقدمة

أ– خلفية البحث

إن اللغة العربية هي اللغة التي شاء ها الله عز وجل أن تكون لغة كتابه الكريم، فالله سبحانه وتعالى اصطفاها لتكون لغة كتابه العزيز الذي خاطب به البشر جمعاء على لسان نبيه محمد صلى الله عليه وسلم، وبناءً على هذا، ليس العرب وحدهم الذين يجتهدون بالحفاظ على العربية وتعلمها، وإنما المسلمون جميعًا مجتهدون بتعلمها والحفاظ عليها، فاللغة العربية لغة القرآن والدين، ولا يتم فهم القرآن، وتعلم هذا الدين إلا بتعلم العربية.

اجتهد المسلمون الإندونسيون في تعلم اللغة العربية كي يفهموا معنى القرآن حيث أن إندونيسيا هو أكبر الدولة الإسلامية. هم يدرسون في المدارس وفي المعاهد أو في الكروسات عن القواعد المتعلقة باللغة العربية وهي علم الصرف وعلم النحو وعلم البلاغة وغيرها من قواعد اللغة العربية. لا شك أن علم الصرف من أهم العلوم في تعلم اللغة العربية للناطقين بغيرها خاصة للطلبة الإندونسيين لأنه يضمن سلامة استخدام اللغة العربية الفصحى كاملة، علاوة على ذالك لابد لمتعلمي اللغة العربية أن يفهموه فهما جيدا.

وتتمثل فوائد علم الصرف لمعرفة أبنية الكلمات العربية لحفظ اللسان عن الوقوع على الخطاء مع مراعاة نظام الكتابة ولتسهيل بحث الكلمات أو المفردات في المعاجم، وتتمثل أيضاً في الاستعانة بهذا العلم على تحويل الكلمة إلى أبنية وصيغ

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مختلفة لاختلاف معانيها.[1] انطلاقا من تلك الفوائد فالذي يسبب على فشل متعلمي اللغة العربية في محادثة العربية أو كتابتها جيدا لأنهم لم ينجحوا في تعلّم علم الصرف ويصير المتعلمون يتحدثون ويكتبون العربية على ما شاؤوا غير مبالة على وجوب تغيير صيغ الكلمات أو أبنيتها حسب موقعها في الجمل.

توجد تلك الظواهر في المدارس ببوجانيغارا. تكون المدرسة ببوجانيغارا التي تعلم فيها اللغة العربية والصرف منها مدرسة التنوير المتوسطة والثانوية الإسلامية ومدرسة أبو ذر المتوسطة والثانوية الإسلامية ومدرسة الرشيد المتوسطة والثانوية الإسلامية ومدرسة دار الهدى المتوسطة والثانوية الإسلامية ومدرسة والي صونجو المتوسطة والثانوية الإسلامية ومدرسة الأمانة المتوسطة والثانوية الإسلامية ومدرسة المتمكن المتوسطة والثانوية الإسلامية وما إلى ذلك.

تكون الباحثة هي مدرّسة اللغة العربية في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية. فوجدت المشكلات تكرارا عند الطلبة حينما يطلبون الكلمة في المعاجم. ولما يطلبون كلمة "ادخل" مثلا في المعاجم فيفتحون فيها حرف الهمزة ولا حرف الدال وكما يفتحون فيها حرف الميم لطلب كلمة "مرتفعة". فيكون هذا الحادث دليلا أنهم لم يفهموا دقة عن جذر الكلمة العربية. ومشكلات أخرى كثيرة من الطلبة في صناعة الجمل فهم لم يستطيعوا أن يميزوا كلمة "لاعب" و"يلعب" و"ملعب" أو"اللعبة" وطريقة استعمالها في الجمل. فالحاصل ما وجدوا عن معنى الكلمة الصعبة في المعجم فستكتب دون المبالة أكانت تلك الكلمة تحتاج إلى التغيير بصيغة الفعل أو الفاعل أو اسم المكان أم لا. فلذا يكون الصرف مهما في تسهيل دراسة اللغة العربية للناطقين بغيرها.

---

[1] عبد الهادي الفضلى، *مختصر الصرف* (بيروت: دار القلم، 1983)، 3

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

من ملاحظة الباحثة في عدة الأمكنة التعليمية وجدت أكثر من المدرسة الإسلامية إما المتوسطة أم الثانوية تعلم فيها علم الصرف يستعمل فيها كتاب الأمثلة التصريفية. أحد منها في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا. يكون المدرسون في تلك المدارس عامة أو في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا خاصة هم يدرسون علم الصرف في الفصول الدراسية باستخدام كتاب الأمثلة التصريفية فقط دون استخدام كتب أخرى مؤيدة لها. وكذلك طريقة تدريسه إلا بإلقاء المادة أو انشدها المدرس أمام الطلبة ثم يترجمها إلى اللغة الإندونيسية والجاوية أكثر، وبعد ذلك أوجبهم المدرس على أن يحفظوها في اللقاء الأتي. وهكذا إلى نهاية المادة حتى يكون الطلبة يسئمون في تعلم علم الصرف وليس هناك التدريبات لتقييم وممارسة فهمهم عنها إلا بطريقة المحافظة وحدها. وكان الطلبة لم يمرسوا في أن يستخدموا ويطبقوا الكلمات في دراسة الصرف إلى الجمل العربية. وتكون مشكلة أخرى في عملية دراسية اللغة العربية فكثيرا من الطلبة يشعرون بصعوبة في مقارنة ما يكتسبون في دراسة الصرف مع ما يكتسبون في دراسة اللغة العربية لأنهم يدرسون معاني الكلمات في علم الصرف باللغة الجاوية وتقدم ترجمة الجمل في دراسة العربية باللغة الإندونيسية. فينبغي على مدرسي علم الصرف الذين يستعملون كتاب الأمثلة التصريفية خاصة أن يقوموا بتقويم فهم الطلبة. مثاله كإعطاء كثرة التدريبات لدى الطلبة حتى يعرفوا أنهم يفهمون جيدا فوائد تغيير الكلمة وزيادة الأحرف فيها وهم متعودون على استعمالها في الجملة وينجحون في الإختبار شفاهيا كان أو تحريريا وما إلى ذلك. وكذلك أن يغير مدرسي علم الصرف طريقة تدريسهم مناسبة بما يحتاجه المتعلمون.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تشتمل طريقة التدريس على عدّة أشياء، وهي الكتاب المدرسيّ والتقنيات التربويّة و الإستراتيجيّتها والاختبارات والتقويم والتطوير.2 تكون تقويم التدريس من أهم عوامل لتحديد نجاح التدريس ويساعد المدرس لقياس ومعرفة قدرة الطلبة على فهم المادة ويحسن طريقة تعليمه ثم يساعد الطلبة لتحقيق اهداف تدريسهم. ينبغي على المدرس أن يحس بأن ترقية فهم الطلبة تكون مؤشرا لنجاحه في التعليم. إذا فشل المتعلم في التعلم فشل المعلم في التعليم.[3]

نظرا من خلفية السابقة تحرص الباحثة على أن تتطور كتابا المستخدم لتدريس علم الصرف وهو كتاب الأمثلة التصريفية بتسجيل كثرة التدريبات لمساعدة مدرسي علم الصرف في تقويم كفاءة طلبة علم الصرف وطريقة تطبيقها في الجمل العربية. فلذالك أخذت الباحثة موضوع البحث بتطوير كتاب "الأمثلة التصريفية" في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا.

ب- مشكلات البحث

بعد أن لاحظت الباحثة عملية تدريس علم الصرف في عدة المدارس الإسلامية والمعاهد، يظهر أن هناك مشكلات تحتاج إلى تحليلها، منها:

1- ضعف قدرة الطلبة على فهم علم الصرف

2- بعض مدرسي الصرف يدرسون المواد الصرفية بطريقة ساذجة، ولا يزيدون فيه شيئا إلا ما كان مكتوبا في الكتاب الأصلي والمعنى

3- قلة التدريبات لممارسة فهم الطلبة عن علم الصرف وتطبيقها.

---

[2] نايف حزما و علي حجاج، *اللغات الاجنبيّة تعليمها و تعلّمها*، (كويت : المجليس الوطنيّ للثقافة والفانون و الأدب، د، س)، 205-217

[3] Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran* (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2012), 5

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ت- حدود البحث

تحدد الباحثة في هذا البحث على ثلاثة حدود وهي:

1- حدود الموضوعية: يركز هذا الموضوع عن تطوير المادة التعليمية في كتاب الأمثلة التصريفية في الباب التصريف الإصطلاحي . قصدت الباحثة أن تعد المادة التعليمية في ذلك الكتاب الذي يتكون من تعريف صيغ الكلمات والميزان الصرفي وتعريف اللازم والمتعدي وتقصير شرح فوائد زيادة الأحروف على شكل الجدوال والتدريبات لكل الأبواب والإختبار لنصف السنة وأخر السنة الدراسية.

2- حدود المكانية: سيجرى هذا البحث في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا. تحدد الباحثة بحثها في صف واحد معين، لأن الصرف قد يدرس هناك في الصف العاشر. فلذا سيجرى هذا البحث بإذن الله في الصف العاشر.

3- حدود الزمانية: تكون التجربة تجرى في المستوى الثاني في السنة الدراسية 2017-2018.

ث- أسئلة البحث

نظرا إلى الموضوع والخلفية السابقة، قدمت الباحثة أسئلة البحث فيما يلي:

1-كيف تطوير المادة من كتاب "الأمثلة التصريفية" في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا ؟

2-كيف تدريس علم الصرف بالمادة المطورة من "الأمثلة التصريفية" لترقية مهارة الكتابة في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية؟

3-هل تدريس علم الصرف بالمادة المطورة من كتاب "الأمثلة التصريفية" فعال لترقية مهارة الكتابة في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا؟

ج- أهداف البحث

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الأهداف التي قصدتها الباحثة فيما يلي:

1-لمعرفة تطوير المادة من كتاب "الأمثلة التصريفية" في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا.

2-لمعرفة تدريس علم الصرف بالمادة المطورة من "الأمثلة التصريفية" لترقية مهارة الكتابة في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية.

3-لمعرفة فعالية تدريس علم الصرف بالمادة المطورة من كتاب "الأمثلة التصريفية" لترقية مهارة الكتابة في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية ببوجانيغارا.

ح- أهمية البحث

1- الأهمية النظرية : ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث وسيلة للوصول إلى تعليم اللغة العربية الجيدة للناطقين بغيرها.

2- الفائدة التطبيقية:

أ) للباحثة : يرجى أن يكون هذا البحث خطوة أولى لعملية البحث بحيث يمكن تطويرها على نطاق أوسع عما في القبل.

ب) للطلبة : ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث يساعد ويسهل ويشجع الطلبة في تدريس الصرف وفهمه وتطبيقه.

ت) للمدرس : يساعد المدرسين في عملية التعليم والتعلم في تدريس الصرف أو غيرها من اللغة العربية.

ث) للمدرسة : ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث مدخلا و مرجعا هاما لزيادة تحسين فعالية التعليم و التعلم داخل المدرسة.

خ- دراسات سابقة

أما في الدراسات السابقة فوجدت الباحثة البحوث التي تتعلق بهذا البحث، منها:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الأول : فوجيانطا. موضوع بحثه تطوير تعليم الأوزان الصرفية العربية باستخدام طريقة التعليم التكاملي التطبيق على معهد ترقية اللغة الأجنبية مؤسسة نورالإسلام كرنج شمباك بلوطا سومنب. إن هدف هذا البحث ترقية إستراتيجية التعليم الفعالة في تعليم علم الصرف لتنمية كفاءة الطلبة في تصريف الألفاظ المعتلة و أما منهج هذا البحث فهو البحث الإجراء الصفي، و نتائجه أن تطبيق تطوير الأوزان الصرفية العربية باستخدام طريقة التعليم التكاملي ينمي كفاءة طلبة معهد ترقية اللغة الأجنبية القرية كرنج شمباك بلوطا في تصريف وتغيير الألفاظ المعتلة.[4] الإختلاف أن هذه البحث لايهدف لتنمية كفاءة الطلبة في تصريف الألفاظ المعتلة فقط. يتطور هذه البحث كلّ الباب الميزانية بإعطاء أنواع التدريبات.

والثاني الرسالة من قسم تربية اللغة العربية كلية تربية اللغة و الفنون بجامعة إندونيسيا التربوية تحت الموضوع "فعالية استخدام الطريقة التقليدية والتحفيظية في قدرة علم الصرف" الذي قدمها رحمي فوزي رحيم[5]. الإختلاف أن الباحثة لاتستخدم الطريقة التقليدية والتحفيظية بل تستخدم كثرة التدريبات المكتوبة لتقييم كفاءة الطلبة.

والثالث سيف الله بحث عن الأخطاء النحوية والصرفية والنطقية في القراءة لطلبة قسم اللغة العربية في المستوى الثاني بجامعة يودرتا باسورووان والنتيجة أن أكثر الطلبة يخطئون كثيرا في القواعد الصرفية و النحوية.[6] الإختلاف أن هذا البحث يهدف لتطوير المواد التعليمية لتدريس علم الفرف وليس لمعرفة خطيأت الطلبة فحسب.

---

[4] فوجيانطا، "تطوير تعليم الأوزان الصرفية باستخدام طريقة التعليم التكاملي التطبيق" (رسالة الماجستير—جامعة سونان أمبيل، سورابايا، 2014)، 63.

[5] رحمي فوزي رحيم، "فعالية الطريقة التقليدية والتحفيظية في قدرة علم الصرف" (رسالة الماجستير—جامعة إندونيسيا التربوية، جاكرتا، 2011)، 51.

[6] سيف الله، "عن الأخطاء النحوية والصرفية والنطقية في القراءة" (رسالة الماجستير—جامعة يودرتا، باسورووان، 2013)، 73.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الرابع أحمد مزمل، بحث عن تطوير الكتاب الدراسي لتدريس علم الصرف الواحد في المستوى الثاني من قسم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة زين الحسن بروبولنجو.[7] الاختلاف أن ذلك البحث يطور الكتاب الدراسي لتدريس علم الصرف الواحد. لكن هذا البحث يطور كتاب الأمثلة التصرفية.

والخلاصة اختلاف هذا البحث من تلك البحوث فهذا البحث يركز بتطوير المواد التعليمية في كتاب الأمثلة التصريفية. وميدان البحث ففي مدرسة دار الهدى الثانوية ببوجانيغارا.

[7] أحمد مزمل، "تطوير الكتاب الدراسي لتدريس علم الصرف الواحد" (رسالة الماجستير—جامعة سونان أمبيل، سورابايا، 2015)، 61.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني

إطار نظري

المبحث الأول : تطوير المواد التعليمية

1- مفهوم تطوير المواد التعليمية

تطوير المواد التعليمية هو ممارسة إنشاء خبرة تعليمية وتجعل عملية إكتساب المعرفة فعالة وجذابة.[8] تعددت التعريفات التي تناولت مفهوم تطوير المواد التعليمية. فهناك من يراه بأنه مدخل منظومي لتخطيط وإنتاج مواد تعليمية فعالة، وآخرون يشيرون إليه على أنه مدخل منظومي لتخطيط وتقييم وإدارة العملية التعليمية بفاعلية، وآخرون يشيرون إليه على أنه مجموعة الخطوات والإجراءات المنهجية المنظمة التي يتم خلالها تطبيق المعرفة العلمية في مجال التعلم الإنساني لتحديد الشروط والمواصفات التعليمية الكاملة للمنظومة التعليمية بما تتضمنه من مصادر ومواقف وبرامج ودروس ومقررات، ويتم ذلك على الورق.[9]

والخلاصة أن تطوير المواد التعليمية هو عملية تعنى بتحديد الشروط والخصائص والمواصفات التعليمية الكاملة لأحداث التعليم، ومصادره، وعملياته، وذلك من خلال تطبيق مدخل النظم القائم على حل المشكلات والذي يضع في الاعتبار جميع العوامل المؤثرة في فعالية التعليم والتعلم.

---

[8] M. D Merrill, Drake, L., Lacy, M. J., Pratt, J. *Educational Technology*, Berkas PDF (London: Reclaiming Instructional Design, 1996), 36

[9] عثمان، *تطوير المواد التعليمية ونماذجه* (القاهرة: دار النشر، 2009)، 12

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

2- أسباب تصميم المواد التعليمية

رغم البيان السابق في الكتب ففي هذا الفصل سوف تذكر الباحثة الفكرة الأساسية في الأسباب المؤدية إلى تصميم المواد التعليمية، وهي كما يلي:

أ) إن الحاجة ماسة لبذل جهود مماثلة في مناطق أخرى.

ب) إن الوقت ليس كافيا لعلاج الموقف في كل منطقة على حدة.

ت) تقليل التكلفة، وذلك يساعد على التنفيذ السريع.

ث) توسيع استعمال مجال هذه المواد يؤدي إلى التجانس في المفاهيم بين الدارسين.[10]

3- أسس إعداد الكتاب التعليمي

ستذكر الباحثة هنا بعض الأسس المهمة التي ينبغى أن يراعيها المعلم. وتشمل الأسس على أربعة جوانب، وهي:

أ) **الأسس النفسية**

الأسس النفسية التي ينبغى أن تراعى عند وضع المادة التعليمية الأساسية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها هي:

1) أن تناسب المادة الخصائص النفسية والثقافية للدراسين مفرقة في ذلك بين ما يقدم للصغار وما يقدم للكبار.

2) أن تراعي المادة الفروق بين ميول واهتمامات وأغراض الدارسين من تعلم اللغة.

3) أن تحدد مكان كل مهارة من مهارات اللغة في المادة المقدمة، وما ينبغي أن يعطي لكل منها هذه المادة.

---

[10] الأمين صالح أبو اليمن، *تجربة معهد الدراسات التكميلية المفتوحة لإعداد كتب تعليم اللغة العربية في السودان* (السودان :مكتب التربية العربي لدول الخليج، ١٩٧٨)، 23

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

4) أن تحدد بوضوح مستويات الأداء المطلوبة في كل مهارة من مهارات اللغة ومراعاة ذلك في المراحل المختلفة من المادة
5) أن يتتابع تقديم المهارات وفق خطة واضحة وتدرج مراحل وضع الدارسين، بحيث لا تقدم المهارة إلا في الوقت المناسب.
6) أن تكون مشوقة، جامعة بين الفكاهية والحكاية والنادرة وكل ما من شأنه أن يحقق الإستماع للدارس.
7) أن تراعى الفروق الفردية بين الدارسين في القدرات عن طريق التنوع في مستوى المادة.
8) أن تهيء المادة دائما للدارس مشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعلم اللغة وممارستها.
9) أن تتيح المادة للدارس فرصا تشجعه على استخدام ما تعلم في مواقف اتصال حقيقية شفوية وتحريرية.[11]

ب) الأسس الثقافية

الأسس الثقافية التي ينبغى أن تراعى عند وضع المادة التعليمية الأساسية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها هي:

1) أن تعبر المادة عن محتوى الثقافة العربية والإسلامية.
2) أن تعطي صورة صادقة وسليمة عن الحياة في الأقطار العربية.
3) أن تتنوع المادة بحيث تغطى ميادين ومجالات ثقافية وفكرية متعددة في إطار من الثقافة العربية الإسلامية.

[11] رشدي أحمد، طعيمة .*المرجع في تعليم*، ٢٨-٢٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

4) أن تتنوع المادة بحيث تقابل قطاعات عريضة من الدارسين من مختلف اللغات والثقافات والأغراض.
5) أن تتسق المادة ليس فقط مع أغراض الدارسين ولكن أيضا مع أهداف العرب من تعليم لغتهم ونشرهم.
6) أن ينظم المحتوى الثقافي إما من القريب إلى البعيد، أو من الحاضر إلى المستقبل، أم من الأنا إلى الآخرين، أو من الأسرة إلى المجتمع الأوسع
7) أن تقدم تقويما وتصحيحا لما في عقول الكثيرين من أفكار خاطئة عن الثقافة العربية والإسلامية
8) ألا تغفل المادة جوانب الحياة العامة والمشترك بين الثقافات.[12]

ت) الأسس التربوية

وتتخلص هذه الأسس أو المبادئ التربوية على عدة مجالات هي:

1) مبادئ تنظيم المادة التعليمة وهي التابع والاستمرار والتكامل.
2) الضوابط التربوية عند معالجة الجوانب المختلفة للمواد التعليمية.
3) مبادئ تتصل بوضوح المادة التعليمية وانقرائيتها.
4) مبادئ تتصل بمحتوى المادة التعليمية.
5) مبادئ تتصل بمناسبة المادة وإمكانية تدريسها.[13]

ث) الأسس اللغوية

الأسس اللغوية التي ينبغى أن تراعى عند وضع المادة التعليمية الأساسية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها هي:

1) أن تعتمد المادة اللغة العربية الفصحى لغة لها.

---

[12] نفس المرجع، 36-44

[13] نفس المرجع، 42

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

2) أن تعتمد المادة على اللغة الأساسية ممثلة في قائمة المفردات الشائعة المعتمدة.
3) أن تراعى الدقة والسلامة والصحة فيما يقدم من معلومات لغوية.
4) أن يلتزم في المعلومات اللغوي المقدمة بالمفاهيم والحقائق التي أثبتتها الدراسات اللغوية الحديثة.
5) أن تكون اللغة المقدمة لغة مألوفة طبيعية وليست مصطنعة، أي تقدم اللغة الصحيحة في بنائها وتراكيبها.
6) أن تعالج المادة ومنذ البداية الجانب الصوتي من خلال الكلمات والجمل ذات المعنى
7) أن تبدأ المادة بالكلمات والجمل ليس بالحروف.
8) أن تعتمد المادة على التراكيب الشائعة الإستعمال.
9) أن تتجنب المادة القواعد الغامضة وصعبة الفهم وقليلة الاستخدام.
10) أن يبرز التركيب المقصود ويتم الترتيب عليه.
11) أن تأخذ الكلمات الوظيفية اهتماما كبيرا.
12) أن تهتم بعلامات الترقيم من أجل إظهار التنظيم.
13) أن تلتفت إلى المشكلات اللغوية التي تبرزها الدراسات والبحوث.[14]

المبحث الثاني : تدريس علم الصرف

1- مفهوم علم الصرف وفوائده

علم الصرف هو علم بأصول تعرف بها صيغ الكلمات العربية وأحوالها التي ليست بإعراب ولابناء.[15] يتوفر علم الصرف على تبيان كيفية تأليف الكلمة

[14] نفس المرجع، 65

[15] مصطفي الغلاييني، *جامع الدروس* (بيروت: دار الكتب العلمية، 1971)، 7

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المفردة بتبيان وزنها وعدد حروفها وحركاتها وترتيبها وما في حروف الكلمة من إصالة والزيادة.[16] ويعني بقيد (غير الإعرابية) المذكور في التعريف فهو الإشارة إلى الفرق بين علم الصرف وعلم النحو لإخراج موضوعات ومسائل علم النحو عن مجال أبحاث وموضوعات علم الصرف.

وخلاصة الفرق بين العلمين هي أن علم النحو يتوفر على دراسة أحوال الحرف الأخير من الكلمة المعربة، بينما يدرس علم الصرف ما عدا ذلك من أحوال الكلمة المعربة وغير المعربة بما يرتبط بموضوع بنيتها. يقتصر مجال دراسات الصرف على الاسماء المتمكنة (المعربة) والأفعال المتصرفة (غير الجامدة). أما الحروف ومبنيات الاسماء وجوامد الأفعال فلا تدخل في مجال دراسته وأبحاثه.

أما فائدة من دراسة علم الصرف فما يلي:[17]

أ) الاقتدار على النطق بالكلمة العربية كما وضعت النطق بها من قبل العرب.

ب) فهم مادة التراث اللغوي العربي.

2- ميزان الكلمة في دراسات الصرف

وضع الصرفيون لمعرفة بنية الكلمة مقاييس لفظية عبروا عنها بالأوزان والصيغ والهيئات. واتخذوا من (الفاء والعين واللام) دوال على الحروف الأصول للكلمة ويقابلها الحروف الزائدة وهي (الألف واللام والياء والميم والتاء والنون والسين والهاء والواو والهمزة).[18] الأوزان إن تغيرت من مجرد مزيد فلها فوائد كثيرة

---

[16] عبد الهادي الفضلي، *مختصر الصرف*، 7

[17] نفس المرجع، 8

[18] نفس المرجع، 18

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

في حصول المعاني. وميزان الكلمة من حيث عدد أحروفها تنقسم إلى مجرد ومزيد أما ابنيتهما فكما يلي:[19]

أ) ابنية الثلاثي المجرد

فَعَلَ يَفْعُلُ، فَعَلَ يَفْعِلُ، فَعَلَ يَفْعَلُ، فَعِلَ يَفْعَلُ، فَعُلَ يَفْعُلُ، فَعِلَ يَفْعِلُ.

ب)ابنية الثلاثي المزيد

فَعَّلَ يُفَعِّلُ، فَاعَلَ يُفَاعِلُ، أَفْعَلَ يُفْعِلُ، تَفَاعَلَ يَتَفَاعَلُ، تَفَعَّلَ يَتَفَعَّلُ، افْتَعَلَ يَفْتَعِلُ، انْفَعَلَ يَنْفَعِلُ، افْعَلَّ يَفْعَلُّ، اسْتَفْعَلَ يَسْتَفْعِلُ، افْعَوْعَلَ يَفْعَوْعِلُ، افْعَالَّ يَفْعَالُّ، افْعَوَّلَ يَفْعَوِّلُ،

ت)ابنية الرباعي المجرد

فَعْلَلَ يُفَعْلِلُ.

ث)ابنية الرباعي المزيد

تَفَعْلَلَ يَتَفَعْلَلُ، اِفْعَنْلَلَ يَفْعَنْلِلُ، اِفْعَلَلَّ يَفْعَلِلُّ

ج) ملحاقات الرباعي

فَعْلَلَ يُفَعْلِلُ، فَوْعَلَ يُفَوْعِلُ، فَيْعَلَ يُفَيْعِلُ، فَعْوَلَ يُفَعْوِلُ، فَعْيَلَ يُفَعْيِلُ، فَعْلٰى يُفَعْلِي، فَعْنَلَ يُفَعْنِلُ.

3- صيغ الكلمة في دراسات الصرف

تتكون من الفعل الماضي والمضارع والامر والمضارع يسبقه اللام النهي أو يسمى بالفعل النهي، المصدر الميم وغير الميم، اسم الفاعل، اسم المفعول، اسم الزمان والمكان واسم الآلة.

4- بناء الكلمة في دراسات الصرف

[19] نفس المرجع، 83

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أنواع بناء الكلمة وهي صحيح ومثال ومضاعف ولفيف وناقص ومهموز وأجوف. بيانها ما يلي:[20]

أ) صحيح: إن كان ميزان الأصل أو يسمي بالفاء الفعل والعين الفعل واللام الفعل سالما عن الهمزة أو حروف العلة (واي).

ب) المثال: إن كان الواو أو الياء يأتيان في الفاء الفعل.

ت) أجواف: إن كان الواو أو الياء يأتيان العين الفعل.

ث) ناقص: إن كان الواو أو الياء يأتيان في اللام الفعل.

ج) لفيف: إن كان الفاء الفعل و اللام الفعل من حروف العلة، أو العين الفعل واللام الفعل من حروف العلة.

ح) مهموز: إن كان الهمزة تأتي في الفاء الفعل أو العين الفعل أو اللام الفعل.

خ) مضاعف: إن كان أحد حروفه الأصلية مكررا.

5- تدريس علم الصرف

اللغة العربية وسيلة إلى علوم الشرعية وأحد أركانها التصريف، لأنه يصير القليل من الأفعال.[21] وبذلك أن قواعد الصرف جزأ من اللغة العربية وصيفة من أوصاف اللغة العربية والصرف ينظم تراكب الحرف في لفظ العرب المتصرف لنيل المعاني المقصودة، وتعليم قواعد الصرف مثل تعليم اللغة العربية الذي يحتاج إلى طريقة مخصوصة وله مشكلات خاصّة لغير ناطقين بها لأنه بعض منها.

الصرف مهم في فهم معاني لفظ العربية كمهم النحو لأنها علمان لفهم معاني القرأن وكتب العربية.[22] وتعلّم في المدارس أو المعاهد بطريقة التصريف

---

[20] منذر نذير، *قواعد الإعلال* (سوريايا: مكتبة محمد بن أحمد نبهان وأولاده، 1955)، 2- 4

[21] محمد عليش، *حل المقعود من نظم المقصود* (جدة: الحرمين، 1987)، 2

[22] Imam Ma'ruf, *Strategi Pembelajaran Bahasaarab Aktif* (Semarang: Net Press, 2009), 18

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الإصطلاحي التي يتعلم الطلاب عن تغيير الكلمات عن أحد الأوزان إلى الأخر لمعاني المقصودة.

طريقة تعليم اللغة العربية خاصة في علم الصرف تنقسم إلى قسمين هما الطريقة التقليدية والطريقة الحديثة. أما الطريقة التقليدية فهي طريقة تعليم اللغة العربية التي تركز إلى اللغة هي الثقافة حتى يقال بأن تعليم اللغة العربية في هذا القسم هي تعليم ما يتعلق بها من قواعدها وآدبها.[23] والطريقة المشهورة من ذلك هي طريقة قواعد والترجمة. هذه الطريقة تستخدم من القرون الماضية حتى الأن. وخطة من هذه الطريقة إلا أن يُسمع المعلم عن المادة ويعطى معاني الكلمات تم المحافظة.

أما الطريقة الحديثة هي الطريقة التي تعتبر أن أغراض اللغة هي الآلة.[24] يعني أن اللغة هي آلة التعامل في الحياة الحديثة. ومن خصائصها كثير الإستعمال والتدريبات والتجريبات بعد أن ينال الطلبة عن المادة.

المبحث الثالث : مهارة الكتابة

1- مفهوم مهارة الكتابة

الكتابة هي تحويل الأصوات اللغوية إلى رموز مخطوطة على الورق أو غيره متعارف عليها بقصد نقلها إلى الآخرين مهما تنائ الزمان والمكان وبقصد التوثيق والحفظ وتسهيل نشر المعرفة.[25] والكتابة احدى مهارات اللغة الأربع تحتل الكتابة مكانا كبيرا في عملية التعليم والتعلم ولأجل أن يكون الإنسان متعلماً لابد أن يتضمن تعليمه القدرة على القراءة والكتابة إلى جانب المهارات

---

[23] نفس المرجع، 118

[24] نفس المرجع، 120

[25] محمد صالح الشنطى، *المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية و فنونها الطباعة الخامسة*، (اسبانيا: دار الأندلس للنشر والتوزيع، 2003) 205

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الأخرى. وتعد مهارت الكتابة مهارة حديثة نسبيا إذا ما قورنت ببقية المهارات وللكتابة أهمية كبرى في حياتنا العملية فهي عنصر هام من عناصر النجاح التي لا يستغني عنها الإنسان طوال حياته فهى نشاط ضرورى لدعم التعلم في مجال المهارات، ومن المفهوم أن ما يسعي إليه المدرس هو مساعدة الطالب على فهم ما يقرأه ثم التعبير عنه بلغة صحيحة وواضحة كتابة حتى يستطيع أن يتعرف على كل نواحى الكتابة من استخدام اللغة وصحة الأسلوب وقواعد املائية ونحوية وما إلى ذلك.

وتأتي هذه المهارة بعد تعلم الإنسان الحروف عن طريق أصواتها، فهو يتعلم أولاً رسم الرموز الكتابية من أعداد وحروف. فالكتابة وسيلة للتعبير عن المشاعر والأفكار، وهي مهارة تتطلب التآزر البصري الحركي بين العين واليد. تعتبر الكتابة مهارة هامة من مهارات اللغة لاتقل أهمية عن الحديث والقراءة وإذا كان للغة في حياة الإنسان وظيفتان أساسيتان هما: الإتصال وتسهيل عملية التفكير والتعبير فإن الكتابة قادرة على أداء هاتين الوظيفتين وهي أيضا وسيلة من وسائل تعلم اللغة.[26] إن مهارة الكتابة تنقسم إلى قسمين منها المقدرة على كتابة الرموز بشكل صحيح (النسخ والإملاء) وهي مهارة آلية ثم المقدرة على استخدام الرموز الكتابية في التعبير عن حاجات الدارس وأغراضه (التعبير الكتابي).[27]

2- أهداف تعليم الكتابة

تأتي الكتابة في نهاية المرحلة الصوتية في برنامج تعليم اللغة المتعلمة وتهدف إلى:

---

[26] محمود كامل الناقة، *أساسيات تعليم العربية لغير العرب*(الخرطوم: المنظمة العربية للثقافة، 1978) 152

[27] مختار الطاهر حسين، *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في ضوء المناهج الحديث* (ا لهرم: الدار العالمية للنشر والتوزيع، 2011) 387

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أ) نقل الكلمات التي يشاهدها على السبورة أو في كرسات الخط نقلا صحيحا

ب) تعرف طريقة كتابة الحروف الهجائية في أشكالها المختلفة ومواضع وجودها في الكلمة

ت) تعود الكتابة من اليمين إلى اليسار بسهولة

ث) كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وحروف متصلة مع تمييز أشكال الحرف

ج) وضح الخط، ورسم الحروف رسما لا يجعل للبس محلا

ح) الدقة في كتابة الكلمات ذات الحروف التي تنطق و لا تكتب مثل (هذا) (قالوا)

خ) مراعاة القواعد الإملائية الأساسية في الكتابة

د) مراعاة التناسق والنظام فيما يكتبه بالشكل الذي يضفي عليها مسحة من الجمل

ذ) إتقان الأنواع المختلفة من الخط العربي

ر) مراعاة خصائص الكتابة العربية عند الكتابة (المد، التنوين، التاء المربوطة والمفتوحة وغيرها)

ز) مراعاة علامات الترقيم عند الكتابة

س) تلخيص موضوع يقرؤه تلخيصا كتابيا صحيحا ومستوفيا

ش) استيفاء العناصر الأساسية عند كتابة خطاب

ص) ترجمة أفكا ره في فقرات مستعملا المفردات و التراكيب الأساسية

ض) سرعة الكتابة وسلامتها معبرا عن نفسه بيسر

ط) صياغة برقية يرسلها في مناسبة اجتماعية معينة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ظ) وصف منظر من مناظر الطبيعة أو مشهد معين وصفا دقيقا وصحيحا لغويا وكتابة هذا الوصف بخط يقرأ

ع) مراعاة التناسب بين الحروف طولا واتساعا، وتناسق الكلمات في أوضاعها وأبعادها.[28]

3- مراحل تعليم مهارة الكتابة

أ) ما قبل الحروف

يتعلم الدراس في هذه المرحلة كيف يمسك القلم وكيف يكون وضع الدفتر أمامه ويتعلم أيضا كيف يتحكم بطول الخط الذى يرسمه واتجاهه وبدايته ونهايته تمهيداً لكتابة الحروف في المرحلة التالية وتكون الخطوط في هذه المرحلة مستقيمة أو منحنية.

ب) كتابة الحروف

بعد أن يتمرن المتعلم على تشكيل الخطوط ينتقل إلى تعلم كتابة الحروف ويستحسن أن يتم هذا بالتدرج التالي:

1) يكتب الحروف بأشكالها المنفصلة قبل كتابتها بأشكالها المتصلة
2) يكتب الحروف بترتيبها الألفبائى المعروف
3) يكتب الحروف قبل كتابة المقاطع أو الكلمات
4) يكتب حرف واحد أو اثنان جديدان في كل درس
5) كتابة المعلم النموذجية على السبورة تسبق بدء الطلاب الكتابة على دفاترهم.

ت) النسخ

[28] عمر الصديق عبد الله ، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق – الأساليب – الوسائل* (مصر: الدار العالمية، 2008) 113-114

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بعد أن يتم تدريب الطلاب على كتابة الحروف منفصلة ومتصلة ،من المفيد أن يطلب المعلم من طلابه أن ينسخوا دروس القراءة التي يتعلمونها في كتاب القراءة الأساس، ورغم أن النسخ لايروق للعديد من المختصين بالأساليب ولكن فيه فوائد لا تنكر منها:

1) النسخ تدريب إضافي يتمرن الطالب من خلاله على كتابة الحروف فهو تدريب على الخط
2) النسخ ينمى احساس الطالب من مفردات وتراكيب.

ث) الإملاء

بعد أن يتدرب الطالب على النسخ مدة معقولة من الممكن أن تبدأ مرحلة الإملاء وهى مرحلة الكشف عن مدى قدرة المتعلم على كتابة ما يسمع. ويكون الإملاء عادة في مادة مألوفة لدى الطالب قراءها ونسخها وتعلم مفرداتها وتراكيبها ومن الأفضل أن يعين المعلم مادة قرائية يستعد عليها الطلاب في البيت ليعطيهم منها إملاء، هذا أفضل من إملاء فجائى لم يكن الطلاب قد استعدوا على مادته لأن الإملاء المعلن مسبقاً يعطي فرصة للطلاب كى يستعدوا ويتدربوا بخلاف الإملاء الفجائى الذى لا يسبقه استعداد مماثل. ومن الممكن أن يتخذ الإملاء احد الأشكال الآتية:

1-إملاء كلمات مختارة

2-إملاء جمل مختارة

3-إملاء فقرة متصلة.[29]

4- المؤشرات في تقويم مهارة الكتابة

[29] نفس المرجع

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

لقياس مهارة الكتابة في تقويم الكتابة يمكن أن ينظر في المؤشرات التالية:

أ) اختبار الملاءمة بين الفاعل وشكل الفعل في الجملة.

ب) اختبار ملاءمة أو مناسبة شكل الكلمة في الجملة.

ت) اختبار في استخدام الضمائر والصفات والكلمات أو الحروف الزيادة، وأسلوب اللغة والإملاء وعلامات الترقيم والشكل (الحركة)

ث) اختبار القدرة على تأليف محتويات المقال أو إعادة ترتيب الجمل

ج) كتابة الكلمة أو الجملة المستمَعة

ح) كتابة الأنشطة اليومية

خ) اكمال القصة في البداية أو الوسط أو النهاية المحذَفة

د) إعداد التقارير.[30]

5- الوسائل لتدريس مهارة الكتابة

أ) الشرائط الصوتية المسجلة التي تسمع إليها الدارس ثم يكتب ما تمليه عليه

ب) الكلمات المتقاطعة التي تعين الدارس على معرفة معاني الكلمات وطريقة هجائها

ت) الأفلام السينمائية وبرامج الإذاعة والتلفيزيون التي تزود الدارس بالأفكار والمعلومات التي تلزمه في كتابة موضوعات الإنشاء والمحادثة

ث) الجرائد والمجلات وهي وسيلة تعليمية مفيدة في تعزيز التعلم وتزويد المتعلم بتقنية الكتابة ومضمونها.[31]

---

[30] Burhan Nurgiantoro, *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra* (Yogyakarta: BPFE, 1988), 296

[31] عبد المجيد سيد أحمد منصور، *سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية* (القاهرة: دار المعارف، 1981)، 83

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثالث

طريقة البحث

أ- نوع البحث

طبقا للموضوع الذي قدمته الباحثة وهو تطوير كتاب الأمثلة التصريفية في تدريس علم الصرف لترقية مهارة الكتابة، فتستخدم الباحثة في هذا البحث بحثا تطويريا. أرادت الباحثة أن تجوب السؤال الأول والثاني من أسئلة البحث السابقة بالطريقة الكيفية. وللسؤال الثالث فتستخدم الباحثة الطريقة الكمية.

ب- مجتمع البحث

فمجتمع البحث هنا جميع الطلبة الذين يدرسون الصرف هم الطلبة في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى الثانوية. تختار الباحثة أسلوب العينة الفرضية. فالعينة في هذا البحث هي بعض الطلبة في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى الثانوية في السنة الدراسية 2017-2018.

ت- طريقة جمع البيانات

ستستخدم الباحثة طرقا لجمع البيانات في هذا البحث. منها:

أ) الملاحظة

الملاحظة هي وسيلة في إكتساب الخبرات والمعلومات من خلال ما يشاهد أو يسمع عنه. في الملاحظة ان يكون باستعمال الإمتحان والإستفتاء والأرقام والصورة.[32] من طريقة الملاحظة تعمل الباحثة الرقابة لنيل البيانات عن تدريس علم الصرف بكتاب الأمثلة الثصريفية لترقية مهارة الكتابة بمدرسة دار الهدى الثانوية.

---

[32] Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Edisi Revisi (Jakarta: Rineka Cipta 2006) , 133

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب) المقابلة

طريقة المقابلة هي عملية الأسئلة والإجابة باللسان بحيث يتقابل الشخصان أو أكثر تقابلا وتواجها جسميا وينظر أحداهما وجه الأخر ويسمع بأذنه.[33] استعملت الباحثة لنيل البيانات من مدير المدرسة، مدرس الصرف والطلبة.

ت) الوثائق

الوثائق هي التقرير الكتابة عن الحادثة بناء من الشرح والنكره عن الحادثة.[34] هذه الطريقة جميع البيانات تحتوى على الكتاب والجرائد والمجلات والمركز وما إلى ذلك. هذه طريقة لنيل البيانات عن معلومات المدرسة. وكذلك لنيل الوثائق عن النتائج الطلبة من الإختبارين.

ث) الإستبيانات

إنّ هذه الطريقة تذكر أيضا بكيفيّة اخذ الحقائق بتقديم مجموعة من الأسئلة المكتوبة التى تستخدم لحصول الاخبارات من المستجيبين عن شخصيّتهم أو الأشياء المعروفة. تستخدم الباحثة هذه الطريقة لحصول الحقائق من الطلبة باجابة الأسئلة التى أعدّتها الباحثة لايجاد الاختصارات نحو شعورهم بعد أن يدرسوا الصرف بالمواد المطورة.

ج) التجربة

---

[33] Margono, *Metodologi Penelitian pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 2007), 165

[34] Winarno, *Dasardan Teknik Research* (Bandung: Tarnito, 1975), 115

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التجربة في هذه البحث هي تستعمل الباحثة المواد المطورة للطبة في الفصل التجريبي. وهذه الطريقة تستعمل لنيل البيانات عن فعالية المواد المطورة.

ج) الإختبار

الإختبار هو جملة من الأسئلة المقدمة إلى الشخص أوالأشخاص لإظهار درجة، اختبار مقعود لمعرفة طاقة الطلاب عن المادّة.[35] يوزع هذا الاختبار ثلاث مرات. يعني الاختبار القبلي والثاني الإختبار البعدي قبل التصحيح والثالث الإختبار البعدي بعد التصحيح لمعرفة فعالية المواد المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية لترقية مهارة الكتابة.

ث- خطوات البحث

الخطوات في هذا البحث تتكون من المراحل الآتية:

أ) مرحلة الدراسة الميدانية

أول خطوة هو أن تذهب الباحثة إلى الفصل لتقوم بالملاحظة المباشرة على الظاهرات أو المشكلات في عملية التعليم والتعلم. وتركز الباحثة في ملاحظة طريقة التدريس لعلم الصرف في الفصل مع تعيين ما احتاج إليه. وفي هذه المرحلة تجمع الباحثة نتائج الطلبة من المدرس وشكل الأسئلة عنها، وإن لم تكن تجوز الباحثة على أن تعطي الأسئلة إلى المدرس لتجوبها الطلبة كي تكون الإختبار القبلي.

ب) مرحلة التخطيط

[35] Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran*, 119

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بعد تعيين ما احتاج إليه عملية التعلم في تصميم المواد التعليمية فبدأت الباحثة أن تكتب خطة معينة.

ت) مرحلة التصديق وتحكيم الخبراء، بعد أن تقيم الباحثة عن تصميم المواد المطورة وتأتي بها إلى الخبراء هم المتخصصون في مجال تعليم الصرف وذلك للحصول على التصحيحات.

ث) مرحلة التصحيح والتعديل، بعد أن حصلت على التصحيحات من الخبراء فأسرعت الباحثة إلى تصحيح وتعديل ما وجدته من الأخطاء والنقصان في تصميم المواد التعليمية.

ج) مرحلة التجريبة الأولى، في هذه المرحلة تنقسم العينة إلى الطلبة في الفصل التجريبي والضبطي. تجري الباحثة عملية التعليم باستخدام المواد التعليمية المصممة إلى الطلبة في الفصل التجريبي. في هذه المرحلة تلاحظ الباحثة عن النقصان في تصميم المواد التعليمية.

ح) مرحلة تصحيح المواد المطورة. بعد أن تلاحظ الباحثة عن النقصان فعليها أن تصححها.

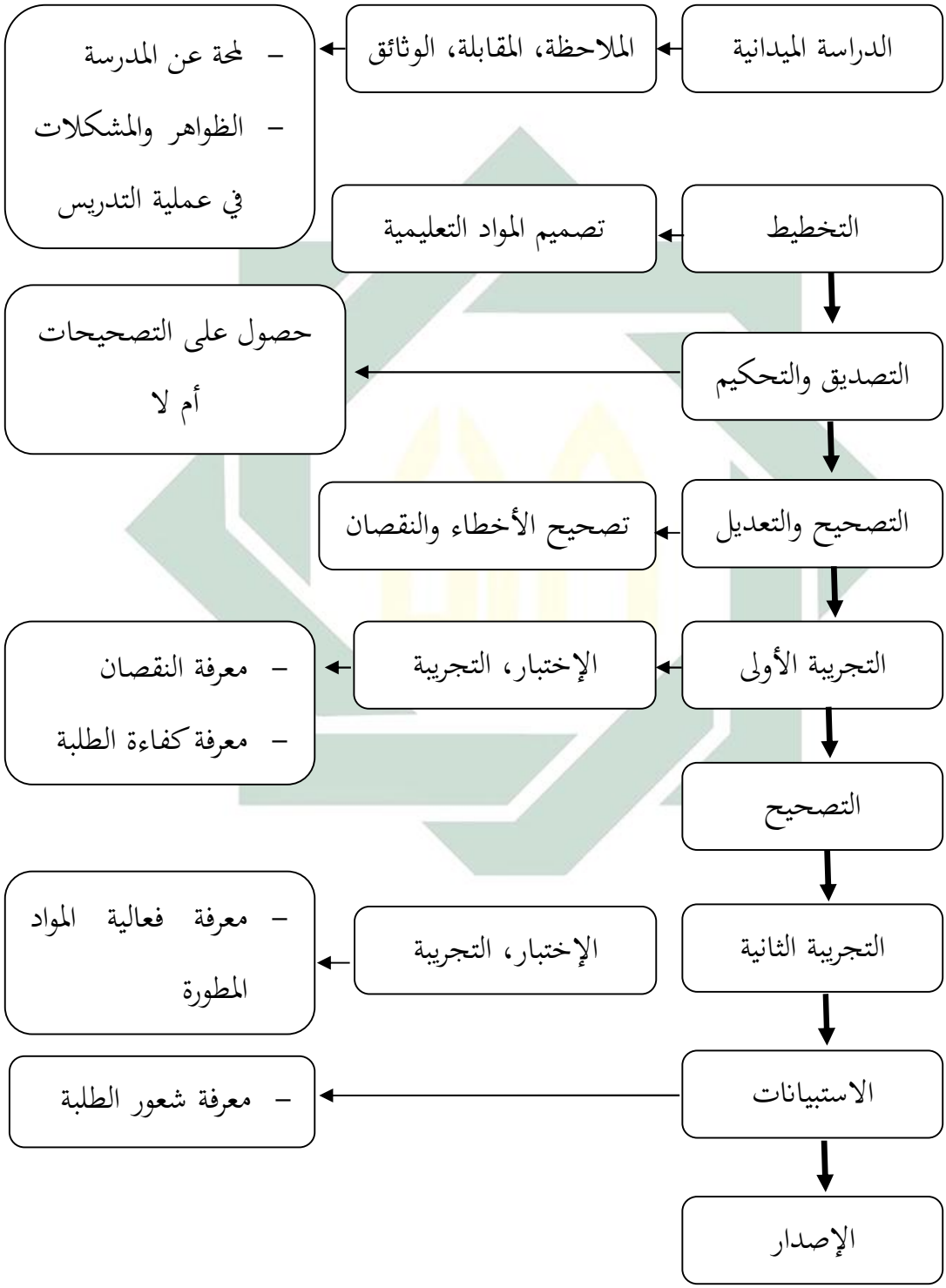
خ) مرحلة التجريبة الثانية، هناك تحتاج إلى جميع العينة. تجري فيها الإختبار في الفصل التجريبي والضبطي لمعرفة فعالية المواد المطورة.

د) مرحلة استنشار الاستبانات، لمعرفة شعور الطلبة بعد الإجراءات.

ذ) إصدار المواد التطويرية، تمكن الباحثة على ترويجها وإصدارها وانتشارها.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

رسم بياني



صورة 1.1 رسم بياني عن خطوات البحث

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج- طريقة تحليل البيانات

تستخدم الباحثة طرقا لتحليل البيانات، منها:

أ) تحليل البيانات عن الملاحضة والمقابلة

تستعمل الباحثة طريقة تحليل البيانات الميدنية من ميليس وهوبرمن. وهي:[36]

I_____مرحلة جمع البيانات_____I

I_____تصنيف البيانات_____I

I_____الأنماط_____I

I_الاستنتاج__I

1) في مرحلة تصنيف البيانات، تختار الباحثة البيانات الهامة من كثرة البيتنات نالتها حسب فئتها.
2) مرحلة الأنماط، بعد أن تختار البيانات فتعرضها الباحثة على شكل الجدول أو فهرس وغيرهما.
3) مرحلة الاستنتاج، تأخذ الباحثة البيانات المختاجات فقط المأخوذة من الجدول أو فهرس في مرحلة السابقة

ب) تحليل البيانات عن الإختبار

تستخدم الباحثة اختبار t لإجابة المسئلة الثالثة . أما رمز اختبار t فكما يلي:

$$t_0 = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

البيان :

[36] Sugiyono, *Metode Penelitian kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2011), 246

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

t_o :المقارنة

M_1 :نقصيّة (Mean) المتغير الأول

M_2 :نقصيّة المتغير الثاني

SE :معايرة ضلالية (Standard Error) من النقصيّة (Mean)

N : عدد العينية.[37]

ت) تحليل البيانات عن الإستبانات

أما رموز لتحليل البيانات عن الإستبانات فمن رموز المأوية كما يلي:

$$P = \frac{\text{تكرير الأجوبة (F)}}{\text{عدد المستجبين (N)}} \times 100\%$$

فالتفسير عن نتيجتها هو:

76 % - 100 %	جيد جدا
56 % - 75 %	جيد
40 % - 55 %	مقبول
10 % - 39 %	ناقص

[37]Anas Sujono, *Pengantar Statistic Pendidikan* (Jakarta: Raja GrafindoPersada 2007), 324

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع

دراسة ميدنية وعرض البيانات

أ- نبدة تاريخية عن مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية

إنّ مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية أسست تحت مظلة مؤسسة دار الهدى. تفع هذه المدرسة في شارع مجاهدين رقم 123 منطقة سوغيه واراس بِبوجانيغارا. فأما المدرسة الثانوية تأسس حوالي العام 2011. و أصبحت هذه المؤسسة مؤسسة تعليمية رسمية، كانت مؤسسة دار الهدى مركز لدراسة الدين وهي أعظم المدرسة بسوغيه واراس في زمانهاالقادم. مؤسسها الشيخ سعيد يس الحاج. يكون التلاميذ الذين درسوا العلوم الدينية فيها ليس فقط من منطقة سوغيه واراس بل تغطي المنطقة المحيطة بها، مثل من منطقة سوكوسيوو، تمايانج، كدونج اديم وبالين. خمسة وسبعين في المئة من متخرجي هذه المدرسة أصبحوا الزعماء في المجتمع، سواء أصبح مبلغا أو معلما في القرية التي يعيشون فيها. هذا هو لأنه في وقته كان ضئيلا للغاية من الناس الذين يفهمون علوم الدينية.

بعد أكثر من ثلاثين عاما وكثير من المتخرجين الذين أسسوا المدارس الدينية في قريتهم تسبب في عدد من التلاميذ دائما خفضت كل عام. أصبح المجتمع يفضلون على أن يرسلوا دراسة أطفالهم إلى المدرسة في قريتهم مع أن المحتوى التعليم فيها لا يختلف عما في مدرسة دار الهدى. بعد مرور الزمان أصبحت مدرسة دار الهدى خال من وجود الطلبة الذين درسوا هناك. هذا هو السبب لجعل دار الهدى تكون مدرسة رسمية. فأسست في عام 2007 مدرسة دار الهدى المتوسطة الأهلية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

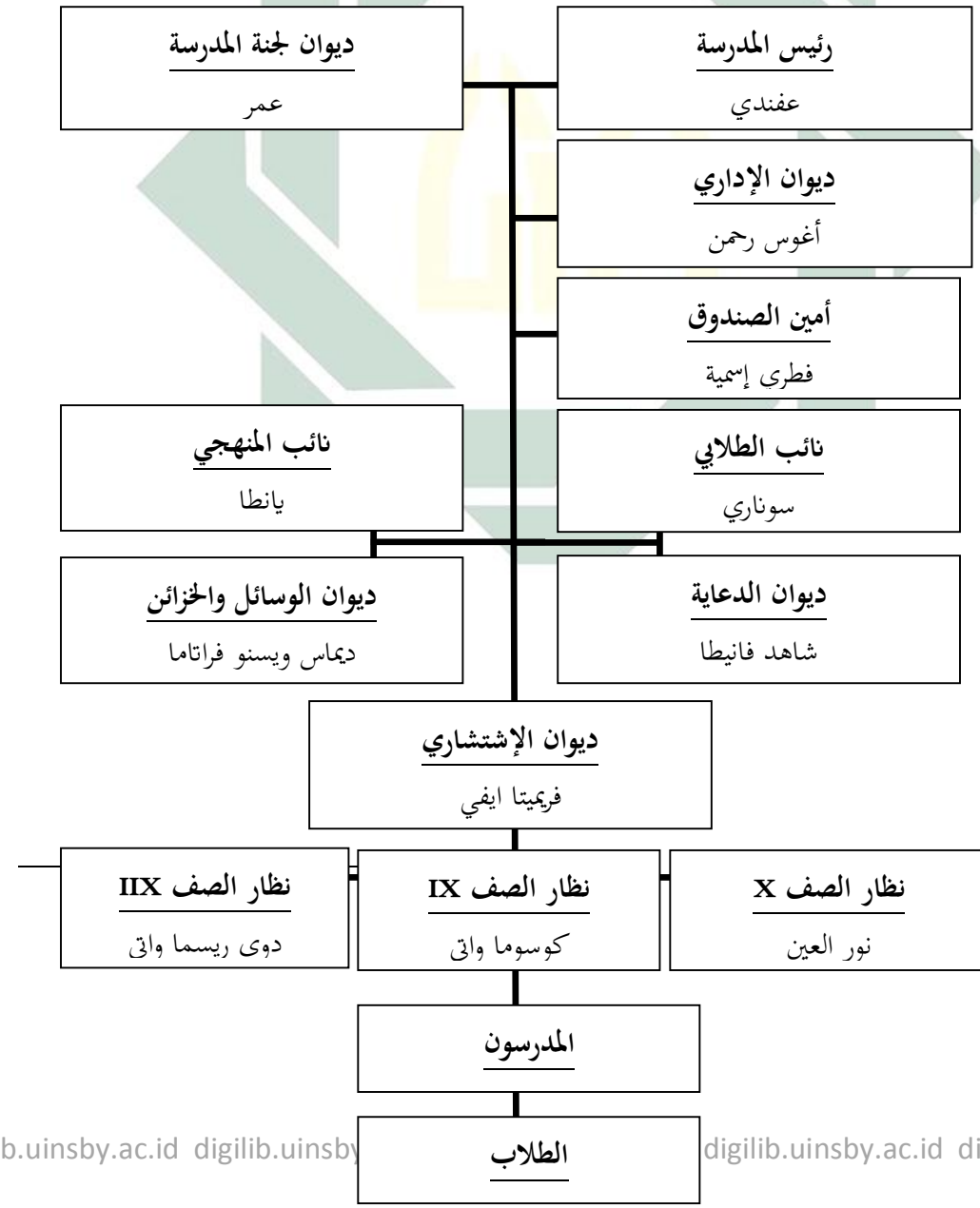
وفي عام 2011 أنشأت مدرسة دار الهدى الثانوية. تدرس فيها علوم الدينية باستخدام الكتب التقليدية كما يدرس في المدرسة السابقة وعلوم العامة كالرياضية والجغرافية والفزياء وما إلى ذلك.[38]

ب- حالة المدرس لمدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية

كان عدد المدرسين في هذه المدرسة لسنة الدراسة 2017-2018 فعددهم 19 مدرسا، يتكون من 13 مدرسا و 6 مدرسات.[39]

اللوحة 2

قائمة المنطمين بالمدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية



[38] مأمور

[39] أفندي،

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة 3

أحوال المدرسين والمواد التي يدرسونها

النمرة	اسم المدرس	المادة
1	عفندي	علم الإقتصاد
2	سوناري	القرأن والحديث
3	يانطا	علم الفرياء
4	منصور	علم الصرف
5	ديماس ويسنو فراتاما	علم الرياضة
6	شاهد فنيطا	علم التوجيد
7	حادق يس	علم الفقه
8	انتان بوجونج	اللغة الإنجليزية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

9	فريميتا ايفي	علم الجغروفيا
10	فطري اسمية	العقيدة والأخلاق
11	ديانا فطريا	اللغة الإندونيسيا
12	دوي رسما واتي	علم المجتمع
13	ستي نور العين	اللغة العربية
14	كسوما واتي	علم الرياضية
15	منصور	علم النحو
16	سوناري	علم الصرف
17	ديانا فطريا	علم الفنّ
18	نور العين	علم التاريخ الثقافي الإسلميّ
19	دوي رسما واتي	علم الطبيعة

ت- هيكل برنامج الدراسة لمدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية

إن في مدرسة دار الهدى الثانوية تستعمل المنهج العلمي 2013 في تدريس علوم العامة كعلم الإقتصاد والجغروفي والفزياء والرياضية واللغة العربية وما إلى ذلك. بجانب أخر في تدريس علم النحو والصرف والفقة والتوحيد والأخلاق فيستعمل المدرسون الكتب لتكون منهج التدريس. فالحاصل تحير المدرسون في أن يأخدوا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

نتائج الطلاب الأصلية. وأما هيكل برنامج الدراسة لمدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية فيما يلي:[40]

اللوحة 4

الحصة لكل مادة

النمرة	المادة	الحصة في الأسبوع		
		X	IX	IIX
أ	**المادة الواجبة**			
1	القرأن والحديث	2	2	2
2	العقيدة والأخلاق	2	2	2
3	الفقة	2	2	2
4	التاريخ الثقافي الإسلميّ	2	2	2
5	علم الوطني	2	2	2
6	اللغة الإندونيسيا	4	4	4
7	اللغة العربية	2	2	2
8	علم الرياضية	4	4	4

[40] يانطا، *المقابلة*، سوغيه واراس، 3 يناير 2018.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

9	علم التاريخ	2	2	2
10	اللغة الإنجليزية	2	4	4
11	علم الفنّ	2	2	2
12	علم الرياضة	3	2	2
13	علم الجغرفي	2	4	4
14	علم المجتمع	2	4	4
15	علم الإقتصاد	2	4	4
ب	**المادة المخترة**			
1	علم الفيزياء	2		
2	علم الطبيعة	2		
ج	**المادة الإضافية**			
1	علم النحو	2	2	2
2	علم الصرف	2	2	2
3	علم التوحيد	2	2	2

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

4	علم الفقه	2	2	2
5	علم الأخلاق	2	2	2

ث- حلة الطلاب لمدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية

يكون عدد الطلاب لمدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية في السنة الدراسة 2018/2017 من الصف العاشر حتي الصف الثاني عشر كلهم خمسة وستون طالبا. فأما التقسيم فكما يلي:[41]

1-الصف العاشر : 20 (عشرون طالبا)

2-الصف الحادي عشر : 20 (عشرون طالبا)

3-الصف الثاني عشر : 25 (خمسة وعشرون طالبا).

يكون مجتمع البحث جميع الطلبة الذين يدرسون الصرف هم الطلبة في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى الثانوية. تختار الباحثة العينة في هذا البحث هي بعض الطلبة في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى الثانوية في السنة الدراسية 2017-2018 عشوائيا. فبهذا لابد أن يعرف اسماء الطلبة في الصف العاشر و إنجازهم للدراسة الصرف في الامتحان السابق لتعيين العينة كما يلي:[42]

اللوحة 5

اسماء الطلبة في الصف العاشر وإنجازهم في الامتحان للنصف السنة الدراسة

النمرة	اسماء الطلبة	الإنجاز	النتيجة

[41] يانطا، *المقابلة*، سوغيه واراس، 3 يناير 2018.

[42] منصور، *المقابلة*، سوغيه واراس، 4 يناير 2018.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

1	احمد جنيدي	14	48
2	بهينتي	8	65
3	حياة	9	63
4	غبلانج مولنا	6	70
5	فطريا انجاني	4	70
6	هندرانيطا كورنيياوان	11	55
7	هيرديانا واتي	1	85
8	إمامة الصالحة	5	70
9	ليلي فطريا	12	55
10	ميا شرة العمليا	7	68
11	محمد مليا بودي	19	20
12	محمد بيد الرحمن	18	38
13	محمد عبد القدير	10	55
14	محمد الهم الدين	20	20

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

15	فوتري بونجا فراتيوي	3	83
16	تريبا انجاني	17	43
17	فينا ستي خديجة	2	85
18	فيرا سيفيا	15	53
19	زين العارفين	13	53
20	ريرين أفرليا	16	50

ج- تدريس اللغة العربية والصرف في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية

تكون دراسة اللغة العربية في مدرسة دار الهدى الثانوية تستعمل منهج العلمي 2013. وضح العمل الدراسي بوجود الخطة من الحكومة ومجال المادة في الدراسة لكل صف. من جهة أخرى مدرس اللغة العربية محدود بالحصة أن يدرس ويبين علوما أخري من اللغة العربية خارج الخطة. كما يعرف أن دراسة اللغة العربية للناطقين بغيرها لابد أن يعرفوا علوما عنها كالنحو والصرف. فبهذا يعلم في مدرسة دار الهدى علم النحو والصرف ليساعد الطلبة في دراسة اللغة العربية. وأما خطة المادة للصف العاشر فيما يلي:[43]

اللوحة 6

[43] يانطا، *المقابلة*، سوغيه واراس، 3 يناير 2018.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

موضوع المادة للصف العاشر (منهج العلمي 2013)

الصف	الموضوع
X	البيانات الشخصية
	التركيب (النكرة والمعرفة)
	المرافق العامة فى المدرسة
	التركيب (المبتداء والخبر)
	الحياة فى الأسرة وفى سكن الطلاب
	التركيب (الظمائر)
	هوايات التركيب (حرف الجر)
	المهنة والنظام التركيب (العطف)

تكون الباحثة هي مدرّسة اللغة العربية في مدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية. فوجدت المشكلات تكرارا عند الطلبة حينما يطلبون الكلمة في المعاجم. ولما يطلبون كلمة "ادخل" مثلا في المعاجم فيفتحون فيها حرف الهمزة ولا حرف الدال وكما يفتحون فيها حرف الميم لطلب كلمة "مرتفعة". فيكون هذا الحادث دليلا أنهم لم يفهموا دقة عن جذر الكلمة العربية.

تكون مشكلات أخرى كثيرة من الطلبة في صناعة الجمل لمهارة الكتابة خاصة فهم لم يستطيعوا أن يميزوا كلمة "لاعب" و"يلعب" و"ملعب" أو"اللعبة" وطريقة استعمالها في الجمل. فالحاصل ما وجدوا عن معنى الكلمة الصعبة في المعجم فستكتب دون المبالة أكانت تلك الكلمة تحتاج إلى التغيير بصيغة الفعل أو الفاعل أو اسم المكان أم لا. فلذا يكون الصرف مهما في تسهيل دراسة اللغة العربية للناطقين بغيرها.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وأما تدريس علم الصرف لمساعدة كفاءة اللغة العربية في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى الثانوية الإسلامية باستخدام كتاب الأمثلة التصريفية فقط دون استخدام كتب أخرى مؤيدة لها. ويكون هذا الكتاب منهجا لدراسة الصرف في تلك المدرسة. لاتوجد خطة خاصة في تدريسه إلا ما يشاء مدرس الصرف. وكذلك طريقة تدريسه إلا بإلقاء المادة أو انشدها المدرس أمام الطلبة ثم يترجمها إلى اللغة الإندونيسية والجاوية أكثر، وبعد ذلك أوجبهم المدرس على أن يحفظوها في اللقاء الأتي. وهكذا إلى نهاية المادة حتى يكون الطلبة يسئمون في تعلم علم الصرف وليس هناك التدريبات لتقييم وممارسة فهمهم عنها إلا بطريقة المحافظة وحدها. وكان الطلبة لم يمرسوا في أن يستخدموا ويطبقوا الكلمات في دراسة الصرف إلى الجمل العربية.

وتكون مشكلة أخرى في عملية دراسية اللغة العربية فكثيرا من الطلبة يشعرون بصعوبة في مقارنة ما يكتسبون في دراسة الصرف مع ما يكتسبون في دراسة اللغة العربية لأنهم يدرسون معاني الكلمات في علم الصرف باللغة الجاوية وتقدم ترجمة الجمل في دراسة العربية باللغة الإندونيسية. فينبغي على مدرسي علم الصرف الذين يستعملون كتاب الأمثلة التصريفية خاصة أن يقوموا بتقويم فهم الطلبة. مثاله كإعطاء كثرة التدريبات لدى الطلبة حتى يعرفوا أنهم يفهمون جيدا فوائد تغيير الكلمة وزيادة الأحرف فيها وهم متعودون على استعمالها في الجملة وينجحون في الإختبار شفاهيا كان أو تحريريا وما إلى ذلك. وكذلك أن يغير مدرسي علم الصرف طريقة تدريسهم مناسبة بما يحتاجه المتعلمون. أما الموضوعات في كتاب الأمثلة التصرفية منها:

1- الثلاثي المجرد

2- الرباعي الملحق

3- الثلاثي المزيد الرباعي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

4-الثلاثي المزيد الخماسي

5-الثلاثي المزيد السداسي

ح- تحكيم مع الخبير عن تطوير المادة من كتاب "الأمثلة التصريفية"

أقامت الباحثة لجمع البيانات عن تعليق الخبير على تعليم الصرف واقتراحاته ومدخلاته على مضمون المواد الصرفية المصممة من حيث أسسه وتنظيمها واستمرارها وتتابعها وتكاملها ومناسبتها والنشاطات التعليمية وإمكانيتها للتدريس وفعاليتها وكذلك تقويمها. والتحكيم يكون من الخبيرين هما الأستاذ الدكتور احمد بيهقي الماجستير، أستاذ الدراسات العليا بالجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا وهو من اللغويين في العربية. وتليه الأستاذ الدكتورة حسين عزيز الماجستير، وهو أستاذ في كلية الدراسات العليا بالجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، وتعتبر من مؤهلات اللغة العربية. وها هي ذه جدول تعليقات وتحكيمات الخبير:

الخبير الأوّل (الأستاذ الدكتوراحمد بيهقي الماجستير)

النمرة	البنود	الدراجة	الملاحظة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	5	4	3	2	1

أحكام عامة

1	المواد الصرفية مناسبة لمستوى الدارسين	√				
2	المواد الصرفية مناسبة بكفاءة الدارسين		√			
3	ترتيب المواد الصرفية مناسب بحاجة الدارسين			√		
4	خلو المادة من الأخطاء اللغوية والقواعد اللغوية			√		
5	خلو المادة من الأخطاء العلمية				√	
6	لغة المواد الصرفية هي اللغة الفصحى	√				
7	شمول المواد الصرفية المعروضة على القواعد الصرفية الأساسية	√				
8	استخدام عرض المواد الصرفية على الجدوال واللوحات المفهومة			√		
9	وجود التوازن بين المادة الصرفية والمواد			√		

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	الأخرى	
10	وجود محتويات مضمون الكتاب يساعد الدارسين	√

العلاقة بين الكتاب الإعدادي والكتاب الأصلي (الأمثلة التصريفية)

1	ترتيب المواد المعرضة موافق بترتيب الكتاب الأصلي	√
2	المصطلحات المستعملة في الكتاب الإعدادي مثل ما استعملها الكتاب الأصلي	√
3	منزلة المواد المعرضة، البيان والتوضيح للكتاب الأصلي	√
4	من المواد المعرضة، قد تزاد فيها المهمات التي لم يذكرها الكتاب الأصلي	√
5	بيان المواد باللوحات والجدوال لا	√

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	يخالف العناصر المضمونة في الكتاب الأصلي	

معالجة الأمثلة

1	إتمام القواعد التي لم تذكر فيها أمثلتها بالأمثلة من الأسلوب الفصحى	√
2	إبدال الأمثلة في كل باب بالأمثلة من من الأسلوب الفصحى	√
3	معظم الأمثلة المستخدمة ما كان سهل التركيب	√
4	من الأمثلة المستخدمة بالآيات ما يلفظ أو يسمع كثيرا لدى الدارسين	√
5	الأمثلة المقتبسة من القرآن تساعد الدارسين في فهم القواعد	√

معالجة الصرف

1	طريقة التصريف في كل باب يساعد الدارسين في فهم قواعد الصرف	√

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

2	طريقة التصريف في كل باب موافقة للدارسين المبتدئين	√
3	الإكثار في التصريف يساعد الدارسين في فهم المعاني الوظيفية في الجملة	√
4	أنواع التصريف المعروضة تزيد معرفة الدارسين في أجزاء الجمل المختلفة	√
5	إمكانية طريقة التصريف لتيسير فهم المواد الصرفية	√

معالجة الأسئلة

1	كون الأسئلة مهم لتدريب فهم الدارسين للمادة	√
2	الأسئلة المعروضة مناسبة لمستوي الدارسين	√
3	عدد الأسئلة مناسبة للمادة المعروضة	√
4	إتيان الأسئلة يكون تحميسا لنشط الدارسين في فهم المادة	√

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

5	تعتبر الأسئلة وسيلة لمعرفة نجاح التعليم والتعلم	√

معيار النتيجة

معيار	**الدرجة**
1	إعادة
2	مقبول
3	جيد
4	جيد جدا
5	ممتاز

الملاحظة العامة والإقتراحات

- تصويب الأخطاء الكتابية، تحسين الغلاف الخارجي، الكتاب يكون جيدا

الخبير الثاني (الأستاذ حسين عزيز الماجستير)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

النمرة	البنود	الدراجة					الملاحظة
		1	2	3	4	5	
أحكام عامة							
1	المواد الصرفية مناسبة لمستوى الدارسين					√	
2	المواد الصرفية مناسبة بكفاءة الدارسين				√		
3	ترتيب المواد الصرفية مناسب بحاجة الدارسين				√		
4	خلو المادة من الأخطاء اللغوية والقواعد اللغوية				√		
5	خلو المادة من الأخطاء العلمية				√		
6	لغة المواد الصرفية هي اللغة الفصحى				√		
7	شمول المواد الصرفية المعروضة على القواعد الصرفية الأساسية				√		
8	استخدام عرض المواد الصرفية على الجدوال واللوحات المفهومة					√	

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

9	وجود التوازن بين المادة الصرفية والمواد الأخرى	√
10	وجود محتويات مضمون الكتاب يساعد الدارسين	√

العلاقة بين الكتاب الإعدادي والكتاب الأصلي (الأمثلة التصريفية)

1	ترتيب المواد المعرضة موافق بترتيب الكتاب الأصلي	√
2	المصطلحات المستعملة في الكتاب الإعدادي مثل ما استعملها الكتاب الأصلي	√
3	منزلة المواد المعرضة، البيان والتوضيح للكتاب الأصلي	√
4	من المواد المعرضة، قد تزاد فيها المهمات التي لم يذكرها الكتاب الأصلي	√

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

5	بيان المواد باللوحات والجدوال لا يخالف العناصر المضمونة في الكتاب الأصلي	√

معالجة الأمثلة

1	إتمام القواعد التي لم تذكر فيها أمثلتها بالأمثلة من الأسلوب الفصحى	√
2	إبدال الأمثلة في كل باب بالأمثلة من من الأسلوب الفصحى	√
3	معظم الأمثلة المستخدمة ما كان سهل التركيب	√
4	من الأمثلة المستخدمة بالآيات ما يلفظ أو يسمع كثيرا لدى الدارسين	√
5	الأمثلة المقتبسة من القرآن تساعد الدارسين في فهم القواعد	√

معالجة الصرف

1	طريقة التصريف في كل باب يساعد	

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	الدارسين في فهم قواعد الصرف	
2	طريقة التصريف في كل باب موافقة للدارسين المبتدئين	√
3	الإكثار في التصريف يساعد الدارسين في فهم المعاني الوظيفية في الجملة	√
4	أنواع التصريف المعروضة تزيد معرفة الدارسين في أجزاء الجمل المختلفة	√
5	إمكانية طريقة التصريف لتيسير فهم المواد الصرفية	√
معالجة الأسئلة		
1	كون الأسئلة مهم لتدريب فهم الدارسين للمادة	√
2	الأسئلة المعروضة مناسبة لمستوي الدارسين	√
3	عدد الأسئلة مناسبة للمادة المعروضة	√

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

4	إتيان الأسئلة يكون تحميسا لنشط الدارسين في فهم المادة	√
5	تعتبر الأسئلة وسيلة لمعرفة نجاح التعليم والتعلم	√

معيار النتيجة

معيار	**الدرجة**
1	إعادة
2	مقبول
3	جيد
4	جيد جدا
5	ممتاز

الملاحظة العامة والإقتراحات

هذا الإعداد الكتابي يحسن استعماله في تدريس الصرف

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اعتمادا على عرض البيانات ونظرا إلى نتائج التحكيم من الخبيرين يكون الكتاب المصمم جيدا. ومعنى ذلك أنه يمكن استخدامه في التدريس الصرف بدون تصحي

خ- دراسة تجريبية بالمادة المطورة من "الأمثلة التصريفية"

الخطوة الأولى في هذه المرحلة هي الإعداد التام على الخطة الدراسية لأنها روح التعليم ومسيرته. وهذه الخطة هي خطة عملية التعليم التجريبي في المواد الصرفية المصممة لتيسير فهم المواد في الأمثلة التصريفية التي قد أتمت الباحثة في إعدادها قبل عملية التجريبة الميدانية. هذه ليكون موجها في إجراءات الدارسة والتعليم.

نظرا لشمول المواد المصممة حيث تتألف من المواد الأساسية في علم الصرف فينبغي أن تختار الباحثة بعضا من أبوابها. وذلك لأن الأوقات المعدة محدودة لأداء التجريبة كلية. وهذه الإمكانية كما قد أرشدته المدرسة الثانوية. أما المواد المختارة التي ستقوم بتجربتها الباحثة فقد قررها مدرس الصرف فيها. وهي المواد عن الفعل الثلاثي المزيد الخماسي في الباب الثالث والفعل الثلاثي المزيد السداسي في الباب الأول.

ألقيت تلك المواد في عشر لقاءات. ولكل لقاء حصتان. واختتمت هذه اللقاءات بالإختبار البعدي. وها هي المعالم العامة في تنفيذ تجربة المواد المنتاجة:

1-أقامت الباحثة بتعيين العينة من الفصل المختار من مجتمع البحث لتكون مجموعة تجريبة. تلاحظ الباحثة إلى كشف النتائج الطلاب لتكون العينة عشوائيا.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

2- تجري الباحثة الإختبار القبلي لأفراد المجموعة التجريبية قبل إجراء التعليم باستخدام المادة المصممة لتعليم الصرف للكتاب الأمثلة التصريفية.

3- تلاحظ الباحثة مباشرة خلال التطبيق التجريبي للمادة الصرفية المصممة للكتاب الأمثلة التصريفية. وتكون التجريبة في 20 حصة دراسية في 10 لقاءات ويساوي كل حصة 40 دقيقة ولكل اللقاء حصتان. وهذا العمل التجريبي في شهر إبريل للعام الدراسي 2017 – 2018 م.

4- بعد الإنتهاء من العملية التجريبية أقامت الباحثة بالإختبار البعدي على المجموعة التجريبية لحصول النتيجة ومعرفة فعالية المادة المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية.

الأنشطة الميدانية التجريبية لبرنامج التعليم التجريبي

اللقاء	التاريخ	النشاط	المدة
الأول	الأربعاء، 4 إبريل 2018	بيان الخطط التعليمية	2 x40
الثاني	السبت، 7 إبريل 2018	الإختبار القبلى	
الثالث	الأربعاء، 11 إبريل 2018	تعليم الفعل الثلاثي المزيد الخماسي (الباب الثالث)	

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الرابع	السبت، 14 إبريل 2018	المحافظة والتدريبة	
الخامس	الأربعاء، 18 إبريل 2018	تعليم الفعل الثلاثي المزيد الخماسي (الباب الرابع)	
السادس	السبت، 21 إبريل 2018	تعليم الفعل الثلاثي المزيد الخماسي (الباب الخامس)	
السابع	الأربعاء، 25 إبريل 2018	المحافظة والتدريبة	
الثامن	السبت، 28 إبريل 2018	تعليم الفعل الثلاثي المزيد السداسيي (الباب الأول)	
التاسع	الأربعاء، 2 مايو 2018	المحافظة والتدريبة	
العاشر	السبت، 5 مايو 2018	الإختبار البعدي	

فمن ذلك المنطلق، فمن المستحسن أن تذكر الباحثة الجدول الذي يبين فيه عملية التعليم التجريبي. وهي كما يلي:

كشف عملية التعليم التجريبي في تعليم المواد الصرفية المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية لترقية مهارة الكتابة

	الأنشطة	المدة
مقدمة		10دقائق

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

1-القاء السلام

2-السؤال على استعداد الطلبة في الدراسة

3-بيان الإرتباط بين المادة الجديدة والمادة السابقة

4-طلبت المدرسة على الطلبة لأن يتذكروا ويستخضروا المعارف السابقة التي يملكونها

الأنشطة الرئيسية

1-تقرأ المدرسة المادة ثم يكررها الطلبة في القراءة

2-تعطي المدرسة معاني الكلمات التي لم يفهمها الطلبة

3-تعطي المدرسة الفرصة لأن يسأل الطلبة عن المادة التي لم يفهمواها

60دقيقة

4-تشرح المدرسة عن المادة وتعطي المثال عن المادة

5-تعطي المدرسة الفرصة لبعض الطلبة لأن يعطي المثال

6-تطلب المدرسة على الطلبة لإجابة الأسئلة الاستعابية لممارسة فهمهم

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الإختتام

1- يستلخص الطلبة عن الدراسة 10دقائق

2- تشرح المدرسة الدرس في اللقاء الأتي

3- الدعاء والسلام

الملاحظة: تكون الأنشطة في اللقاء الآتي هي المحافظة. لابد لكل الطلبة أن يحفظوا المادة السابقة واحدا فواحدا. وبعد أن يحفظوا كل منهم فعليهم أن يجوبوا كل الأسئلة في التدريبات. هكذا لمعرفة كفاءتهم وممارسة فهمهم عن المادة.

بعد أن تم العمل التجريبي على المواد الصرفية المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية لترقية مهارة الكتابة في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى الثانوية سوغيه واراس خاصة في عينة البحث، أقامت الباحثة باختبار النهائي أو الإختبار البعدي. ولتنفيذ ذلك الإختبار استخدمت الباحثة أداة الإختبار التي كتبتها الباحثة بنفسها عن المادة التي قد تمت تعليمها على الطلبة.

د- نتائج الاستبانات

وفيما يلي نتائج الاستبانة التي وزّعتها الباحثة لدى أفراد الطلبة أو عينة البحث للحصول على آرائهم بعد تطبيق تعليم المواد الصرفية المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية لترقية مهارة الكتابة في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى الثانوية سوغيه واراس. والجدول التالي سوف تطلع الباحثة عن آرائهم فيما يتعلق بالمواد الصرفية المطورة لترقية مهارة الكتابة. والأجوبة المأخوذة من الاستبانات تكون مؤشرات تدل على ملائمة تعليم المواد الصرفية المطورة لترقية مهارة كتابة الطلبة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أما الرموز المأوية (P) لتحليل البيانات بطريقة الاستبيانات وهي:

$$P = \frac{\text{تكرير الأجوبة (F)}}{\text{عدد المستجبين (N)}} \times 100\%$$

الاستبيان لدى الطلبة حول تطوير المواد الصرفية لترقية مهارة الكتابة

الرقم	العبارات	نوع الموافقة					عدد المستجبين
		عالية جدا	عالية	مقتصد	قبيح	قبيح جدا	
		F					N
1	أستفيد كثيرا من الإعداد الكتابي لفهم القواعد الصرفية	10	-	-	-	-	10
2	أستفيد كثيرا من محتوى الإعداد الكتابي في تقديم المواد	1	9	-	-	-	10

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	الصرفية							
3	أستفيد كثيرا من طريقة توضيح الموضوع الموصل إلى فهم القواعد الصرفية	-	10	-	-	-	-	10
4	أستفيد كثيرا من الأمثلة المعروضة في الإعداد الكتابي لفهم القواعد الصرفية	2	8	-	-	-	-	10
5	أستفيد كثيرا من طريقة التصريف	-	10	-	-	-	-	10

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	التي يأتي بها الإعداد الكتابي لتكثيف فهم الموضوع						
6	أستفيد كثيرا من الأسئلة المقدمة التي تشتمل على عدة المادة	-	10	-	-	-	10
7	إن ما حصلت من تعلمي هذا الإعداد يقلل أخطائي في كتابة كلمة العربية	3	7	-	-	-	10

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

8	إن ما حصلت من تعلمي هذا الإعداد يقلل أخطائي في كتابة الإنشاء	3	7	-	-	-	-	-	10
9	إن ما حصلت من تعلمي هذا الإعداد يزيد قدرتي في أداء اللغة العربية أداء سالما	1	9	-	-	-	-	-	10
10	أنا أقترح لأن يكون	10	-	-	-	-	-	-	10

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هذا الإعداد

الكتابي

منشورا

لدراسي

الصرف

التلخيص عن الاستبيانات السابقة

نوع الموافقة

الرقم	عالية جدا	عالية	مقتصد	قبيح	قبيح جدا
1	20 %	80 %	–	–	–
2	10%	90%	–	–	–
3	–	100%	–	–	–
4	20 %	80 %	–	–	–
5	–	100 %	–	–	–
6	–	100%	–	–	–
7	30%	70%	–	–	–

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

8	30%	70%	-	-	-	-
9	10%	90%	-	-	-	-
10	100%	-	-	-	-	-
المتوسط	22%	78%	-	-	-	-

يتضح من الجدول السابق أن معظم الطلاب قد استفادوا كثيرا على المواد الصرفية المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية. وذلك كما يظهر على أن (P) وقع بين 78%. فكان تفسيره هو جيد.

ذ- نتائج الإختبار (القبلي والبعدي)

مما سبق ذكره يظهر أن البحث التجريبي وذلك بتصميم الإختبار القبلي والإختبار البعدي على مجموعة واحدة. ونوع الإختبار هو الإختبار التحريري وذلك بتكليف الطلبة على أجابة الأسئلة المعدة من قبل الباحثة. أما نتائج الإختبار فكما يلي:

نتائج الإختبار القبلي نحو استعاب المادة

النمرة	اسماء الطلبة	النتيجة
1	احمد جنيدي	20
2	بهينتي	30

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

3	حياة	30
4	غبلانج مولنا	70
5	فطريا انجاني	10
6	هندرانيطا كورنيياوان	0
7	هيرديانا واتي	10
8	إمامة الصالحة	10
9	ليلي فطريا	30
10	ميا شرة العمليا	65
11	محمد مليا بودي	40
12	محمد بيد الرحمن	20
13	محمد عبد القدير	10
14	محمد الهم الدين	20
15	فوتري بونجا فراتيوي	70
16	تريبا انجاني	40

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

17	فينا ستي خديجة	70
18	فيرا سيفيا	10
19	زين العارفين	10
20	ريرين أفرليا	20

وبعد الإجراءات على المواد المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية أقامت الباحثة بالإختبار البعدي. وهذه هي البيانات الحاصلة من الإختبار البعدي وهي كما يلي.

نتائج الإختبار البعدي نحو استعاب المادة

النمرة	**اسماء الطلبة في الفصل الضبطي**	**النتيجة**
1	احمد جنيدي	20
2	بهينتي	30
3	حياة	30
4	غبلانج مولنا	70
5	فطريا انجاني	10
6	هندرانيطا كورنيياوان	0

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

7	هيرديانا واتي	10
8	إمامة الصالحة	10
9	ليلي فطريا	30
10	ميا شرة العمليا	65
	المجموعة	**275**

النمرة	اسماء الطلبة في الفصل التجريبي	النتيجة
1	محمد مليا بودي	40
2	محمد بيد الرحمن	20
3	محمد عبد القدير	10
4	محمد الهم الدين	20
5	فوتري بونجا فراتيوي	70
6	تريبا انجاني	40
7	فينا ستي خديجة	70

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

8	فيرا سيفيا	10
9	زين العارفين	10
10	ريرين أفرليا	20
المجموعة		**310**

وفيما يلي جدول البيانات لمقارنة نتائج الإختبار القبلي والإختبار البعدي في الفصل الضبطي والفصل التجريبي:

مقارنة نتائج الإختبارين في الفصل الضبطي

النمرة	اسماء الطلبة	النتيجة		الفروق
		القبلي	البعدي	
1	احمد جنيدي	20	20	0
2	بهينتي	30	30	0
3	حياة	30	10	- 20
4	غبلانج مولنا	70	50	-20

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

5	فطريا انجاني	10	10	0
6	هندرانيطا كورنيياوان	0	0	0
7	هيرديانا واتي	10	50	-40
8	إمامة الصالحة	10	10	0
9	ليلي فطريا	30	10	-20
10	ميا شرة العمليا	65	20	-35
المجموعة		**275**	**210**	**-55**

مقارنة نتائج الإختبارين في الفصل التجريبي

النمرة	**اسماء الطلبة**	**النتيجة**		**الفروق**
		القبلي	**البعدي**	
1	محمد مليا بودي	40	10	-30
2	محمد بيد الرحمن	20	50	30
3	محمد عبد القدير	10	70	60
4	محمد الهم الدين	20	70	50

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

5	فوتري بونجا فراتيوي	70	80	10
6	تريبا انجاني	40	100	60
7	فينا ستي خديجة	70	80	10
8	فيرا سيفيا	10	40	15
9	زين العارفين	10	90	15
10	ريرين أفرليا	20	70	20
المجموعة		**300**	**650**	**350**

من جدول السابق عرفنا أن النتائج الطلبة في الفصل الضبطي تنخفض بين الإختبار القبلي والإختبار البعدي. ولمعرفة فعالية المواد المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية لترقية مهارة الكتابة في الصف العاشر فأخذت الباحثة البيانات عن النتائج الطلبة في الفصل التجريبي لتحليلها.

ر- تحليل البيانات لمعرفة فعالية المادة الصرفية المطورة لترقية مهارة الكتابة

في الجدول السابق وجدت الباحثة عن متوسط النتائج لأفراد الطلبة في نتيجة الإختبار القبلي (48) ومتوسط في نتيجة الإختبار البعدي (65). وبهذا يظهر أن متوسط نتائج الفروق من الإختبارين القبلي والبعدي من أفراد العينة في ترقية مهارة الكتابة بالمادة المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية وهو (17). وهذا الفروق تشير إلى

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وجود الترقية لدى الطلبة نحو مهارة الكتابة بعد التجريبة بالمادة المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية.

اللوحة عن الرموز

القبلي (X)	F	^{X}M	d	df	^{2}df
99 – 80	I		+1	1	1
79 – 60	I		0		
59 – 40	IIIII	48	0		
39 - 20	III		0		
19 - 0			-1	0	0
N=10				∑fd= 1	∑Fd= $^{2}1$

$$M_1 = M^X + i\left(\frac{\sum fd}{N}\right)$$

$$= 48 + 9{,}5\left(\frac{١}{١٠}\right)$$

$$= 48 + (0{,}95)$$

$$= 48{,}9$$

$$SD^1 = i\sqrt{\frac{\sum fd^2}{N} - \left(\frac{\sum fd}{N}\right)^2}$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$= ٩,5\sqrt{\frac{١}{١٠} - \left(\frac{١}{١٠}\right)^2}$$

$$= ٩,5\sqrt{0,١ - 0,٠١}$$

$$= ٩,5\sqrt{0,٠9}$$

$$= ٩,5 \times 0,3$$

$$= 2,85$$

$$\mathbf{SE^{M1}} = \frac{SD^1}{\sqrt{N-1}}$$

$$= \frac{٢,٨٥}{\sqrt{١١}} = \frac{٢,٨٥}{٣,٣١} = 0,87$$

^{2}df	df	d	^{Y}M	F	البعدي (Y)
2	2	+1		I I	99 – 80
		0		I I I I I I	79 – 60
		0	65	I	59 – 40
		0		I	39 - 20
0	0	–1			19 – 0

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$\sum Fd^2 = 4$ $\sum fd = 2$ N=10

$M_2 = M^Y + i\left(\frac{\sum fd}{N}\right)$

$= 65 + 9{,}5\left(\frac{٢}{١٠}\right)$

$= 65 + 1{,}9$

$= 66{,}9$

$SD^2 = i\sqrt{\frac{\sum fd^2}{N} - \left(\frac{\sum fd}{N}\right)^2}$

$= ٩{,}٥\sqrt{\frac{4}{١٠} - \left(\frac{٢}{١٠}\right)^2}$

$= ٩{,}٥\sqrt{0{,}٤ - 0{,}04}$

$= ٩{,}٥ \times 0{,}6$

$= 5{,}7$

$SE^{M2} = \frac{SD^2}{\sqrt{N-1}}$

$= \frac{5{,}٧}{\sqrt{١١}}$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$= \frac{5,٧}{٣,3١} \qquad = 1,72$$

$$\mathbf{t_0} \quad = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

$$= \frac{48,9 - 66,9}{0,87 - 1,72}$$

$$\frac{-1٨}{-0,٨٥} \quad = 21,18$$

كان t_0 21,18 أكبر من t_t، سواء كان في أهمية 1 % أو 5 %، أما قيمة t فكما يلي:

1% = 2,04

5% = 2,75

فالتلخيص من هذا الباب هو أن استخدام المادة الصرفية المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية لها علاقة قوية لترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى الثانوية في سوغيه واراس بوجانيغارا . و علامتها بوجود الترقية أيضا في متوسّط نتائج فصل التجربي في الإختبار البعدي باستخدام المادة الصرفية المطورة من كتاب الأمثلة التصريفية.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الخامس

خاتمة

يحتوي هذا الفصل الخامس على نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات. وتأتي نتائج البحث إجابة لأسئلة البحث.

أ- نتائج البحث

اعتمادا على عرض البيانات وتحليلها عن تطوير المادة التعليمية فنتائج هذا البحث ما يلي:

1- جاء تطوير المواد التعليمية بشكل الكتاب التعليمي للطلبة الثانوية في مدرسة دار الهدى سوغيه واراس ويسمى هذا الكتاب بـ"تعليم الصرف لتنمية مهارة الكتابة (الكتاب الإضافي للأمثلة التصريفية)". وإن تطوير المادة يبدأ بملاحظة أحوال الطلبة في تدريس الصرف وأخذت الباحثة في تصميم الكتاب ثم التصديق مع الخبير ثم الإخراءات. والمواد المطورة تتكون من خمسة دروس لكل درس يحتوي على أبواب عن الأمثلة الصرفية والأسئلة الاستعابية والتدريبات وتزيد الباحثة المبحث عن الصيغ في الدرس الأول. ويدل من تحكيم الخبيرين أن هذه المادة المطورة تكون جيدا في تدريس الصرف لترقية مهارة الكتابة.

2- إن تطبيق المادة المطورة من الأمثلة التصريفية في الصف العاشر بمدرسة دار الهدر يجري في التاريخ 3 إبريل 2018 حتى 5 مايو 2018. وتتكون العينة في الفصل التجربي من 10 اشخاص. ويجري الاختبار القبلي في التاريخ 7 إبريل والاختبار البعدي في التاريخ 5 مايو 2018. والتركيز من أنشطة التدريس تتكون من القاء السلام، وتعطي المدرسة المادة إلى الطلبة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وعليهم أن ينشدوها ثم يجوبون الأسئلة من الكتاب المطور مع إرشاد المدرسة وعليهم أن يحفظوا المادة في اللقاء الأتي.

3- اعتمادا على النتائج الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي ومن الرمز t فالمادة المطورة من الأمثلة التصريفية تكون فعالة لترقية مهارة الكتابة في الصف العاشر بمدرسة دار الهدى. ونتيجته أن $_0$ 21,18 أكبر من t_t، سواء كان في أهمية t_t 1 % (2,04) أو t_t 5 % (2,75). ومن الاستبيانات التي تدل على أن (P) وقع بين 78% فكان تفسيره هو جيد.

ب- التوصيات والاقتراحات

بناء على النتائج السابقة فتوصي الباحثة لمن يستخدم هذا الكتاب وللمدرسين لتكون عملية التدريس أكثر فعالا لتعليم اللغة العربية:

1-أن يعتمد المدرس على عدة المراجع والكتب الأخرى ولا يقتصر الاستخدام على كتاب واحد فقط.

2-أن يزود المدرس التدريبات لممارسة قدرتهم عن المادة.

3-لابد للمدرس أن يستخدم أساليب التعليم والنشاطات التعليم المختلفة والوسائل المعينة حتى يكون عملية التعليم مريحة.

4-على المدرس أن يؤكد نفسه وطلبته بأن تعليم علم الصرف سهل ليس صعبا.

5-إن هذه المادة الصرفية المطورة لا تخلو من النقائص لذلك يرجى من الباحث المقبل أن يقوم بتطوير الكتاب أوسع من هذا البحث.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع من اللغة العربية

أبو اليمن، الأمين صالح.1978. *تجربة معهد الدراسات التكميلية المفتوحة لإعداد كتب تعليم اللغة العربية في السودان*. السودان :مكتب التربية العربي لدول الخليج.

حجاج، نايف حزما و علي. د، س. *اللغات الاجنبيّة تعليمها و تعلّمها*. كويت : المجليس الوطنيّ للثقافة والفانون و الأدب.

حسين، مختار الطاهر. 2011. *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في ضوء المناهج الحديث*. ا لهرم: الدار العالمية للنشر والتوزيع.

الشنطى، محمد صالح. 2003. *المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها الطباعة الخامسة*. اسبانيا: دار الأندلس للنشر والتوزيع.

طعيمة، رشدي أحمد. بدون سنة. *المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الأول*. مكة :جامعة أم القرى.

عبد الله، عمر الصديق. 2008. *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق – الأساليب –الوسائل*. مصر: الدار العالمية.

عثمان. 2009. *تطوير المواد التعليمية ونماذجه*. القاهرة: دار النشر.

عليش، محمد. 1987. *حل المقعود من نظم المقصود*. جدة: الحرمين.

عميرة، إبراهيم بسيوني. 1771. *المنهج وعناصره*. القاهرة :دار المعارف.

الغلاييني، مصطفي. 1971. *جامع الدروس*. بيروت: دار الكتب العلمية.

الفضلى، عبد الهادي. 1983. *مختصر الصرف*. بيروت: دار القلم.

منصور، عبد المجيد سيد أحمد. 1981. *سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية*. القاهرة: دار المعارف.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الناقة، محمود كامل. 1978. *أساسيات تعليم العربية لغير العرب*. الخرطوم: المنظمة العربية للثقافة.

نذير، منذر *قواعد الإعلال*. 1955. سوربايا: مكتبة محمد بن أحمد نبهان وأولاده.

هندي، صالح ذياب. ١٧٨٩. *هشام عامر عليان، دراسات في المناهج والأساليب* العامة. عمان :دار الفكري.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

االمراجع من اللغة الأجنبية

Arifin, Zainal. 2009. *Evaluasi Pembelajaran*. Bandung: PT RemajaRosdakarya.

Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Edisi Revisi. Jakarta: Rineka Cipta.

Arsyad, Azhar. 2010. *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya.* Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Ma'ruf, Imam. 2009. *Strategi Pembelajaran Bahasaarab Aktif*. Semarang: Net Press.

Margono. 2007. *Metodologi Penelitian pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta.

Merrill, M. D. Dkk. 1996. *Educational Technology*. London: Reclaiming Instructional Design.

Nurgiantoro, Burhan. 1988. *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*. Yogyakarta: BPFE.

Sugiyono. 2011. *Metode Penelitian kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

Sujono, Anas. 2007. *Pengantar Statistic Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.

Winarno. 1975. *Dasardan Teknik Research*. Bandung: Tarnito.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id